



T.C. CUMHURBAŞKANLIĞI
DİYANET İŞLERİ BAŞKANLIĞI

Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulu Başkanlığı

**2025 YILI CAMİLER VE DİN GÖREVLİLERİ HAFTASI MÜNASEBETİYLE DÜZENLENECEK
HAFIZLIK VE KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMALARINI ŞARTNAMESİ**

Başkanlığımızca; Camiler ve Din Görevlileri Haftası kutlama etkinlikleri çerçevesinde merkez ve taşra teşkilatında vaiz/şube müdürü/murakıp ve üstü unvanlarda görev yapanlar hariç erkek ve kadın görevliler arasında Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmaları düzenlenmektedir.

1. AMAÇ

Başkanlığımız görevlilerinin mesleki ve kişisel yönden kendilerini geliştirmelerini, planlı çalışma alışkanlığı kazanmalarını, hizmet aşkı ve heyecanını kaybetmeden görevlerini cesaretle icra etmelerini, hizmet süresince kendilerine güven duymalarını, hafızlıklarını pekiştirmelerini ve Kur'ân-ı Kerim'i güzel okuma ve anlama becerilerini geliştirmelerini sağlamaktır. Ayrıca ülkemizde Başkanlığımız Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulu tarafından, yurtdışında ise diğer ülkelerce düzenlenen uluslararası Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmalarına Türkiye'yi temsilen katılacak yarışmacıların; ulusal düzeyde yapılan yarışmalarda tecrübe edinerek uluslararası yarışmalarda daha iyi dereceler elde etmeleri hedeflenmektedir.

2. YARIŞMA KATEGORİLERİ

2.1. Hafızlık Yarışması

2.2. Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması

3. YARIŞMAYA KATILIM ŞARTLARI

Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmalarına Başkanlığımız merkez ve taşra teşkilatında vaiz/şube müdürü/murakıp ve üstü unvanlarda görev yapanlar hariç kadrolu, sözleşmeli ve vekil erkek ve kadın görevliler katılabilecektir. Katılma şartlarını taşıyan görevliler, bu şartnamede belirtilen kategorilerden sadece birisine müracaat edebilecektir. Geçmiş yıllarda yapılan Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması Türkiye Finallerinde birinci, ikinci ve üçüncü olan görevlilerin müracaatları aynı yarışma kategorisi için kabul edilmeyecektir.

Bu şartnamede belirtilen şartları taşımadığı sonradan anlaşılan görevlilerin başvurusu iptal edilecektir.

4. MÜRACAAT

Şartları taşıyan görevlilerimiz, **03-28 Şubat 2025** tarihleri arasında bağlı buldukları müftülüklere müracaat edeceklerdir. Merkez teşkilatından müracaat edeceklerin

müracaatları Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulu Başkanlığınca, İhtisas ve kıraat bölümü kursiyerlerinin müracaatları ilgili ihtisas merkezi müdürlüğünce alınacaktır. İhtisas merkezlerindeki kısa süreli kursiyerlerin müracaatları ise ihtisas merkezi müdürlüğünce kabul edilecek ve müracaat dilekçeleri kursiyerin bağlı bulunduğu müftülüğe gönderilecektir.

5. UYGULAMA

a) Hafızlık yarışmalarında değerlendirme; ilgili kurullarca hıfzı kontrol, eda-seda, tecvit ve [EK-4](#)' teki anlam bilgisi (kelime/terkip) üzerinden yapılacaktır.

b) Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma yarışmasında değerlendirme; ilgili kurullarca güzel okuma (eda), tecvit, terennüm (makam), meal ve kelime anlamı üzerinden yapılacaktır. Seçici kurul; yarışmacının okuyacağı aşırıları [EK-3](#)' teki tabloda yer alan aşırılar arasından kura ile belirleyecek ve yarışmacıya okuduğu aşırıdan bir ayet meali ile aynı ekte bulunan listeden 5 kelime veya terkinin anlamını soracaktır. Bu beş kelimenin bir tanesi Türkçe den Arapçaya çeviri şeklinde olacaktır.

c) Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmalarına; Başkanlık merkez, merkez ilçe, ilçe ve dini yüksek ihtisas/dini ihtisas merkezi bazında başlanacak ve yarışmaya katılım şartlarına sahip istekli bütün görevlilerin katılımı sağlanacaktır. Başkanlık merkez, merkez ilçe, ilçe ve dini yüksek ihtisas/dini ihtisas merkezi birincileri belirlendikten sonra bunlar arasında il merkezinde yapılacak yarışma sonucunda bölge yarışmasında ili temsil edecek olan il birincisi tespit edilecektir. İl birincilerinin katılacağı bölge finallerinde ise Türkiye final yarışmasında bölgeyi temsil edecek bölge birincisi belirlenecektir.

d) Merkez İlçe, ilçe, il ve final yarışmaları, daha çok katılımın sağlanması amacıyla cami içinde veya cami dışında uygun salonlarda yapılacaktır. Yarışma yeri, tarihi ve saati vatandaşlarımıza duyurularak cami cemaatinin yanında Kur'ân kursu, imam-hatip ortaokulu ve lisesi ile ilahiyat/İslami ilimler fakültesi öğrencilerinin de katılımları sağlanacaktır.

e) Yarışmalar için mümkün mertebe halkın katılımının yoğun olduğu mekânlar ve saatler tercih edilecektir.

6. SEÇİCİ KURULLAR

6.1. Başkanlık Merkez, Merkez İlçe, İlçe, Dini Yüksek İhtisas/Dini İhtisas Merkezi, İl ve Bölge Seçici Kurulları

a) **Başkanlık Merkez, Merkez İlçe, İlçe ve Dini Yüksek İhtisas/Dini İhtisas Merkezi Seçici Kurulları:** Başkanlık Merkezinde Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulunun belirleyeceği komisyonun, Merkez ilçe ve ilçelerde il veya ilçe müftüsünün; dini yüksek ihtisas/dini ihtisas merkezlerinde müdürün başkanlığında; bir müftü yardımcısı, bir ilçe müftüsü, ilahiyat fakültesinden bir öğretim üyesi/görevlisi, dini yüksek ihtisas/ dini ihtisas merkezinden bir eğitim görevlisi, bir şube müdürü, imam hatip lisesi meslek dersi öğretmenlerinden bir kişi, din kültürü ve ahlak bilgisi dersi öğretmenlerinden bir kişi, baş

vaiz/uzman vaiz/vaizlerden bir kişi, aşere-takrib icazeti almış bir kurrâ hafız yoksa hafız ve rehber öğreticilerden bir kişi olmak üzere en az beş kişiden oluşur.

Kadın yarışmacıların komisyonlarında komisyon üyelerinin en az iki tanesi kadınlardan oluşturulacaktır.

b) İl Seçici Kurulları: İl genelindeki seğmelerin yapılmasında il seçici kurulu; il müftüsünün veya dini yüksek ihtisas/dini ihtisas merkezi müdürünün başkanlığında, bir müftü yardımcısı, bir ilçe müftüsü, ilahiyat fakóltesinden bir öğretim üyesi/görevlisi, dini yüksek ihtisas/dini ihtisas merkezinden bir eğitim görevlisi, imam hatip lisesinden bir meslek dersi öğretmeni, baş vaiz/uzman vaiz veya vaizlerden bir kişi, aşere-takrib icazeti almış bir kurrâ hafız yoksa hafız ve bir rehber öğreticiden olmak üzere en az beş kişiden oluşur.

Kadın yarışmacıların komisyonlarında komisyon üyelerinin en az iki tanesi kadınlardan oluşturulacaktır.

c) Bölge Seçici Kurulları: Bölge seçici komisyonu Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulunca oluşturulacak ve bölge yarışmaları on-line olarak yapılacaktır.

6.2. Yüksek Seçici Kurul: Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulu Başkanlığınca belirlenir.

6.3. Seçici Kurullar ile İlgili Diğer Hususlar:

a) Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmaları seçici kurullarında kurrâ hafız veya hafız olanlar tercih edilecek, bulunmaması halinde diğer kişilerden oluşturulacaktır.

b) Her yarışma için ayrı bir seçici kurul oluşturulacaktır. Yeterli sayıda görevli bulunmaması halinde, bir görevliye birden fazla seçici kurulda görev verilebilecektir. Zaruret halinde Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma ve Hafızlık yarışmasını aynı seçici kurul da yapabilecektir.

7. DEğerLENDİRME ESASLARI

7.1. Hafızlık Yarışmasında Seçici Kurullar şu Hususlara Dikkat Eder:

a) GENEL İLKELER

- 1) Yarışma soruları komisyon tarafından önceden hazırlanarak zarflara konur.
- 2) Yarışma sırası ve hazırlanan soru zarfları kura ile belirlenecektir.
- 3) Her adaya hafızlıktan üç, anlam bilgisinden (kelime/terkip) beş soru sorulacaktır.
- 4) Yarışmacıya her soru için beşer dakikalık süre tanınacaktır.

b) SORULAR

- 1) Birinci soru sayfa başından olacaktır. (1-30. Cüzlerden)
- 2) 2. ve 3. sorular sayfa geğişli olacaktır. (1-30. Cüzlerden)
- 3) Anlam bilgisi (kelime/terkip) [EK-4'](#) te verilen Yâsîn Suresinden sorulacaktır.

c) OKUYUş TARZI

Yarışmacı okuyuşlarda **hadr** veya **tedvir** usullerinden birini seğebilecektir.

d) NOT BAREMİ

- 1) Hıfzda her soru 20 puan, (3 * 20 puan= 60 puan)
- 2) Tecvid ve meharic-i hurûf 30 puan,
- 3) Eda-seda 5 puandır.
- 4) Anlam bilgisi (kelime/terkip) her bir soru bir (1) puan olmak üzere beş (5) puandır.

e) DEĞERLENDİRME

- 1) Yarışmacı takılırsa geriden almasına iki defa imkân verilecektir. Birinci uyarıda okuyabilirse bir (1) puan, ikinci uyarıda okuyabilirse bir (1) puan daha düşülecektir. Yarışmacı takılır ve kurul tarafından hatırlatma (fetih) yapılıncaya devam edebilirse üç (3) puan daha düşülecektir.
- 2) Yarışmacıya bir soruda 3 hatırlatma (fetih) yapılırsa soru iptal edilir ve o sorudan puan verilmez.
- 3) Yarışmacı hezreme şeklinde (aşırı süratli) veya her bir soru için tanınan beşer dakikalık süreyi aşarak çok ağır okursa toplamda 5 puan düşülecektir.
- 4) Yarışmacı yanlış okuduğunu fark edip (uyarı yapılmadan) kendisi hemen düzeltme yaparsa çeyrek (0,25) puan düşülecektir.
- 5) Her tecvit ve meharic-i hurûf, sıfatı hurûf, vakıf ve ibtida hatasından yarım (0,5) puan düşülecektir.
- 6) Anlam bilgisi (kelime/terkip) sorularında her kelime/terkip bir puandır.
- 7) Puanlamada eda-seda yönünden değerlendirme, Seçici Kurul Üyelerinin takdirindedir.

7.2. Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmasında Seçici Kurullar Şu Hususlara Dikkat Eder:

a) GENEL İLKELER

- 1) Yarışmacılara [EK-3](#)'deki aşr-ı şeriflerden biri sorulacaktır.
- 2) Yarışma sırası ve hazırlanan soru zarfları kura ile belirlenecektir.
- 3) Yarışmacıların yarışma okuyuşu 10 dakikayı geçmeyecektir.
- 4) Ayet tekrarı yapılmayacaktır.
- 5) Yarışmacının hatalarından dolayı okuma esnasında müdahale edilmeyecektir.
- 6) Yarışmacılara okudukları aşr-ı şeriflerden bir ayetin meali sorulacaktır.
- 7) Yarışmacılara okudukları aşr-ı şeriflerden beş anlam bilgisi (kelime/terkip) meali sorulacaktır.

b) OKUYUŞ TARZI

- 1) Aşr-ı şerifler **Tahkik** usulünde okunacaktır.

c) NOT BAREMİ

- 1) Tecvit, meharic-i hurûf ve sıfat-ı hurûf 60 puandır.
- 2) Eda-seda, makam ve terennüm 30 puandır.

3) Meal sorusu 5 puandır.

4) Anlam bilgisi (kelime/terkip) her bir soru 1(bir) puan olmak üzere 5 (beş) puandır.

d) DEĞERLENDİRME

1) Her tecvit kuralı ihlalinde bir (1) puan düşülecektir.

2) Her meharic-i hurûf ve sıfatı hurûf ihlalinde bir (1) puan düşülecektir.

3) Her vakıf, vasıl ve ibtida hatasında bir (1) puan düşülecektir.

4) Manayı bozacak şekilde kelimeyi veya harekeyi yanlış okuma ile oluşan galattan iki (2) puan düşülecektir.

5) Her eksik/zayıf tecvit, mahreç ve sıfat uygulamasından dolayı yarım (0,5) puan düşülecektir.

6) Aday hadr veya tedvir usulünde okursa veya kendisine tanınan 10 dakikalık süreyi aşarsa beş (5) puan düşülecektir. Ayet tekrarı durumunda ise bir (1) puan düşülecektir.

7) Anlam bilgisi (kelime/terkip) sorularında her kelime/terkip bir (1) puandır.

8) Eda-seda-makam ve terennüm yönünden değerlendirme Seçici Kurul üyelerinin takdirine bırakılmıştır.

7.3. Değerlendirme İle ilgili Diğer Hususlar

Yarışmacıların puanı, yarışma Seçici Kurul Üyeleri tarafından verilen puanların aritmetik ortalamasıdır. Eşitlik olması halinde sırasıyla not baremindeki değerlendirmeye esas olan hususlardaki puanlara bakılarak komisyonca takdir kullanılır.

8. YARIŞMA EKLERİ

[EK-1: Erkek Din Görevlileri Hafızlık ve K.Kerim'i Güzel Okuma Yarışması Bölge Merkezleri](#)

[EK-2: Erkek ve Kadın Din Görevlileri Hafızlık ve K.Kerim'i Güzel Okuma Yarışmaları Takvimi](#)

[EK-3: Aşr-ı Şerifler, Aşr-ı Şeriflerin Mealleri Kelime/Terkip Mealleri](#)

[EK-4: Yâsîn Sûresi Kelime/Terkip Mealleri](#)

[EK-5: Erkek Din Görevlileri Hafızlık Yarışması Bilgi Formu](#)

[EK-6: Kadın Din Görevlileri Hafızlık Yarışması Bilgi Formu](#)

[EK-7: Erkek Din Görevlileri Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması Bilgi Formu](#)

[EK-8: Kadın Din Görevlileri Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması Bilgi Formu](#)

[EK-9: Din Görevlileri Hafızlık Yarışması Jüri Değerlendirme Formu](#)

[EK-10: Din Görevlileri Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışması Jüri Değerlendirme Formu](#)

9. ÖDÜLLER

Merkez ilçe/ilçe Yarışmalarında başarılı olan görevlilere ilçe müftülüklerince teşvik ödülleri verilebilir.

9.1. İl Düzeyindeki Yarışmalar

Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma İl Yarışmalarında dereceye girenlerden:

Birinciye	Çeyrek altın	Bu ödüller İl müftülüklerince verilir.
İkinciye	1 gram altın	
Üçüncüye	0,5 (yarım gram) gram altın	
İl düzeyinde yarışmaya katılıp dereceye giremeyen yarışmacılara il müftülüklerince takdir edilecek hediyeler verilir.		

9.2. Bölge Yarışmaları

Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Bölge Yarışmalarında dereceye girenlerden:

Birinciye	1 (bir) tam altın	Bu ödüller Diyanet İşleri Başkanlığı'nca verilir.
İkinciye	1 (bir) yarım altın	
Üçüncüye	1 (bir) çeyrek altın	
Diğer yarışmacılara	1 (bir) gram altın	

9.3. Türkiye Finalleri

Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Türkiye Finali Yarışmalarında dereceye girenlerden:

	Hafızlık	Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma
Birinciye	10 (on) tam altın	8 (sekiz) tam altın
İkinciye	8 (sekiz) tam altın	6 (altı) tam altın
Üçüncüye	6 (altı) tam altın	4 (dört) tam altın
Diğer yarışmacılara	1 (bir) yarım altın	1 (bir) çeyrek altın
Bu ödüller Diyanet İşleri Başkanlığı'nca verilir.		

10. DİĞER ŞARTLAR

- 1) İlgili kurullarca yapılan değerlendirme sonuçları ve kararları bir tutanakla tespit edilerek özel dosyasında saklanır.
- 2) İl, bölge ve Türkiye Final yarışmalarının yapılacağı il müftülükleri, yarışmalarla ilgili koordineyi sağlayacak, ayrıca yarışmacıların iâşe ve ibatelerini de karşılayacaktır.
- 3) İl dışından yarışmalara katılacak yarışmacı ve jürinin görevlendirmeleri, bağlı buldukları birimlerce yapılacaktır.
- 4) İlçe yarışmalarının sonuçları, yarışmaları takip eden hafta içinde il müftülüğüne, İl yarışmalarının sonuçları, yarışmaları takip eden hafta içinde [EK-1](#)'de verilen bölge final merkezi il müftülüklerine bildirilecektir. Bölge final merkezi olan il müftülükleri ise bölgedeki il birincilerini [EK-5](#), [EK-6](#), [EK-7](#) ve [EK-8](#)'da verilen bilgi formlarına, (.odt) veya (.docx) biçimiyle kaydedip Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulu Başkanlığına ivedilikle bildirilecektir.
- 5) Yarışma sonuçları, tutanakların Seçici Kurulda görevli bütün üyelere imzalanmasından sonra ilan edilecektir. Dereceye giren görevlilere mahallince hazırlanan ödülleri protokol sırasına göre yetkililerce verilecektir.
- 6) İlde bölge merkezlerine yarışmacı olarak gidecek görevlilere ve bölge birincisi olarak Türkiye finallerine katılacak görevlilere görevlendirme onayı, görev yaptığı il müftülüğünce alınacak ve mahalli saymanlıkça yol hariç bir gün süreyle yolluk ve yevmiyeleri ödenecektir.
- 7) Türkiye finalleri, finalin yapılacağı il müftülüğü tarafından kayda alınacak ve Mushafları İnceleme ve Kıraat Kurulu Başkanlığına gönderilecektir.
- 8) Yarışmalara katılan görevliler, bu şartname hükümlerini ve seçici kurul kararlarını kabul etmiş sayılacaktır. Şartnamede belirtilmeyen hususlarda veya tereddüt halinde Diyanet İşleri Başkanlığı'nın kararları geçerlidir.
- 9) Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Yarışmaları Bölge ve Türkiye Finallerinde Diyanet İşleri Başkanlığınca verilecek olan ödülleri, Türkiye Diyanet Vakfı Genel Merkezince karşılanacak olup yarışmacıların hesaplarına gönderilecektir.
- 10) Yarışmaların on-line yapılması durumunda yarışmaya katılacak temsilci, bulunduğu ilçe veya il müftülüğünden yarışmaya katılacak olup gerekli teknik altyapı il veya ilçe müftülüğü tarafından hazırlanacaktır.
- 11) Bölge finallerinde yarışacak illerin sayısı dört ve dördün altına düştüğü durumlarda, o bölgede yarışacak iller Başkanlığımızca belirlenecek olan diğer bölgelerde yarışmaya katılacaktır.
- 12) Tüm kategorilerde puanı 70'in altında olan yarışmacılar dereceye giremez.
- 13) Bu yarışma şartnamesinin tüm görevlilerimize duyurulması il/ilçe müftülükleri ve dini yüksek ihtisas/dini ihtisas merkezleri tarafından yapılacaktır.

11. HAFIZLIK VE KUR'ÂN-I KERİMİ GÜZEL OKUMA YARIŞMALARI TAKVİMİ

a) Başkanlık Merkez, Merkez ilçe ve ilçelerdeki yarışmalar ve bunların değerlendirilmesi, seçici kurullar tarafından aşağıda belirtilen tarihte çalışma saati bitimine kadar sonuçlandırılacaktır. Yarışmalarda birinci olan görevlilerin isimleri yarışmayı takip eden hafta içinde İl müftülüğüne bildirilecektir.

b) İl Seçici Kurulları, il birincilerinin seçimi ile ilgili bütün işlemleri aşağıda belirtilen tarihte çalışma saati bitimine kadar sonuçlandırılacaktır. Yarışmalarda birinci olan görevlilerin isimlerini yarışmayı takip eden hafta içinde bölge final merkezi olan il müftülüğüne bildireceklerdir.

c) Bölge Seçici Kurulları, bölge yarışmalarını aşağıda belirtilen tarihlerde on-line olarak yapacaklardır. [EK-1](#)'de belirtilen bölge yarışma merkezleri, yarışma saatinden en geç yarım saat öncesine kadar yarışmaya katılacak il müftülükleri ile on-line bağlantı kuracak bu bağlantıya seçici kurul üyelerini de dâhil edeceklerdir.

d) Yüksek Seçici Kurul 20. Erkek Din Görevlileri Türkiye Hafızlık Final Yarışmasını **12 Eylül 2025 Cuma günü Elazığ'da**, 20. Erkek Din Görevlileri Türkiye Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Final Yarışmasını **5 Eylül 2025 Cuma günü Bilecik'te**, 10. Kadın Din Görevlileri Türkiye Hafızlık Final Yarışmasını **9 Eylül 2025 Salı günü Sakarya'da**, 10. Kadın Din Görevlileri Türkiye Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Final Yarışmasını **10 Eylül 2025 Çarşamba günü Bursa'da** yapacaktır.

Yarışma Takvimi

Müracaat Tarihi	03 - 28 Şubat 2025
Başkanlık merkez, merkez ilçe/ilçe, dini yüksek ihtisas/dini ihtisas merkezlerinde ki yarışmaların son tarihi	28 Mart 2025
İl yarışmalarının son tarihi	13 Haziran 2025
Bölge yarışmalarının yapılacağı tarih (on-line)	30 Haziran - 11 Temmuz 2025
Erkek Hafızlık Türkiye finalinin yapılacağı tarih ve yer	12 Eylül 2025 Cuma, Elazığ
Erkek Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Türkiye finalinin yapılacağı tarih ve yer	5 Eylül 2025 Cuma, Bilecik
Kadın Hafızlık Türkiye finalinin yapılacağı tarih ve yer	9 Eylül 2025 Salı, Sakarya
Kadın Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Türkiye finalinin yapılacağı tarih ve yer	10 Eylül 2025 Çarşamba, Bursa

DİN GÖREVLİLERİ HAFIZLIK VE KUR'ÂN-I KERİMİ GÜZEL OKUMA YARIŞMASI
BÖLGE İLETİŞİM MERKEZLERİ VE YARIŞMAYA KATILACAK İLLER

Bölge Yarışma Tarihleri: **30 Haziran-11 Temmuz 2025**

1. Bölge Yarışma Merkezi:	MALATYA	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- DİYARBAKIR	4- BATMAN	7- MALATYA
2- ADIYAMAN	5- ŞANLIURFA	8- ELAZIĞ
3- MARDİN	6- GAZİANTEP	

2. Bölge Yarışma Merkezi:	GİRESUN	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- SAMSUN	4- SİNOP	7- TOKAT
2- GİRESUN	5- AMASYA	8- TRABZON
3- ORDU	6- ÇORUM	9- RİZE

3. Bölge Yarışma Merkezi:	OSMANİYE	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- ADANA	4- HATAY	7- KARAMAN
2- OSMANİYE	5- K.MARAŞ	
3- KİLİS	6- MERSİN	

4. Bölge Yarışma Merkezi:	ERZURUM	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- AĞRI	4- BAYBURT	7- TUNCELİ
2- ERZİNCAN	5- ERZURUM	8- ARDAHAN
3- KARS	6- ARTVİN	9- GÜMÜŞHANE

5. Bölge Yarışma Merkezi:	AKSARAY	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- SİVAS	4- YOZGAT	7- AKSARAY
2- NEVŞEHİR	5- NİĞDE	8- KONYA
3- KIRŞEHİR	6- KAYSERİ	

6. Bölge Yarışma Merkezi:	BALIKESİR	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- ÇANAKKALE	5- TEKİRDAĞ	9- KOCAELİ
2- YALOVA	6- EDİRNE	10-SAKARYA
3- BURSA	7- BALIKESİR	11-BİLECİK
4- KIRKLARELİ	8- KÜTAHYA	

7. Bölge Yarışma Merkezi:	ISPARTA	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- AYDIN	5- ISPARTA	9- DENİZLİ
2- ANTALYA	6- İZMİR	10-AFYONKARAHİSAR
3- UŞAK	7- BURDUR	
4- MANİSA	8- MUĞLA	

8. Bölge Yarışma Merkezi:	KARABÜK	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- KIRIKKALE	5- KASTAMONU	9- DÜZCE
2- ÇANKIRI	6- ANKARA	10-BARTIN
3- KARABÜK	7- ESKİŞEHİR	
4- BOLU	8- ZONGULDAK	

9. Bölge Yarışma Merkezi:	HAKKARİ	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025 (On-line)
1- HAKKÂRİ	4- VAN	7- MUŞ
2- ŞIRNAK	5- İĞDIR	8- BİNGÖL
3- SİİRT	6- BİTLİS	

10. Bölge Yarışma Merkezi:	İSTANBUL	Yarışma Tarihi
		30 Haziran-11 Temmuz 2025
1- İSTANBUL		

2025 YILI ERKEK DİN GÖREVLİLERİ
HAFIZLIK YARIŞMASI
TÜRKİYE FİNALİ

YARIŞMA MERKEZİ

ELAZIĞ

YARIŞMA TARİHİ

12 Eylül 2025 Cuma

2025 YILI ERKEK DİN GÖREVLİLERİ
KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMASI
TÜRKİYE FİNALİ

YARIŞMA MERKEZİ

BİLECİK

YARIŞMA TARİHİ

5 Eylül 2025 Cuma

2025 YILI KADIN DİN GÖREVLİLERİ
HAFIZLIK YARIŞMASI
TÜRKİYE FİNALİ

YARIŞMA MERKEZİ

SAKARYA

YARIŞMA TARİHİ

9 Eylül 2025 Salı

2025 YILI KADIN DİN GÖREVLİLERİ
KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMASI
TÜRKİYE FİNALİ

YARIŞMA MERKEZİ

BURSA

YARIŞMA TARİHİ

10 Eylül 2025 Çarşamba

D U Y U R U**2025 YILI CAMİLER VE DİN GÖREVLİLERİ HAFTASI ERKEK VE KADIN DİN GÖREVLİLERİ
HAFIZLIK VE KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMALARİ TAKVİMİ****Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerimi Güzel Okuma Yarışma Takvimi**

Müracaat Tarihi	:	03-28 Şubat 2025
Başkanlık merkez, merkez ilçe/ilçe, dini yüksek ihtisas/dini ihtisas merkezlerindeki yarışmaların son tarihi	:	28 Mart 2025
İl yarışmalarının son tarihi	:	13 Haziran 2025
Bölge yarışmalarının yapılacağı tarih (on-line)	:	30 Haziran-11 Temmuz 2025
Erkek Din Görevlileri Hafızlık Türkiye finalinin yapılacağı tarih ve Yer	:	12 Eylül 2025 Cuma ELAZIĞ
Kadın Din Görevlileri Hafızlık Türkiye finalinin yapılacağı tarih ve Yer	:	9 Eylül 2025 Salı SAKARYA
Erkek Din Görevlileri Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Türkiye finalinin yapılacağı tarih ve Yer	:	5 Eylül 2025 Cuma BİLECİK
Kadın Din Görevlileri Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma Türkiye finalinin yapılacağı tarih ve Yer	:	10 Eylül 2025 Çarşamba BURSA

Hafızlık ve Kur'ân-ı Kerimi Güzel Okuma Final Yarışmaları Ödülleri:

	Hafızlık	Kur'ân-ı Kerim'i Güzel Okuma
Birinciye	10 (on) tam altın	8 (sekiz) tam altın
İkinciye	8 (sekiz) tam altın	6 (altı) tam altın
Üçüncüye	6 (altı) tam altın	4 (dört) tam altın
Diğer yarışmacılara	1 (bir) yarım altın	1 (bir) çeyrek altın

Bu ödüller **Diyanet İşleri Başkanlığı**'nca verilir.

Müracaatlar Müftülüğümüze yapılacaktır. Yarışmalara ait şartname Müftülüğümüzce imza karşılığı tebliğ edilecektir.

TÜM GÖREVLİLERİMİZE DUYURULUR

**KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMALARINDA OKUNACAK
AŞR-I ŞERİFLER, AŞR-I ŞERİFLERİN MEALLERİ VE AŞR-I ŞERİFLERİN
KELİME/TERKİB MEALLERİ**

İL VE İLÇE YARIŞMALARINDA SORULACAK AŞR-I ŞERİFLER

1	2/Bakara Sûresi 213-216	Sayfa: 32-33
2	3/Âl-i İmrân Sûresi 64-70	Sayfa: 57
3	5/Mâide Sûresi 67-71	Sayfa: 118-119
4	7/A'râf Sûresi 180-188	Sayfa: 173-174

BÖLGE YARIŞMALARINDA SORULACAK AŞR-I ŞERİFLER

1	2/Bakara Sûresi 213-216	Sayfa: 32-33
2	3/Âl-i İmrân Sûresi 64-70	Sayfa: 57
3	5/Mâide Sûresi 67-71	Sayfa: 118-119
4	7/A'râf Sûresi 180-188	Sayfa: 173-174
5	8/Enfâl Sûresi 45-50	Sayfa: 181-182
6	16/Nahl Sûresi 112-118	Sayfa: 279
7	27/Neml Sûresi 15-22	Sayfa: 377

TÜRKİYE FİNALİ YARIŞMALARINDA SORULACAK AŞR-I ŞERİFLER

1	2/Bakara Sûresi 213-216	Sayfa: 32-33
2	3/Âl-i İmrân Sûresi 64-70	Sayfa: 57
3	5/Mâide Sûresi 67-71	Sayfa: 118-119
4	7/A'râf Sûresi 180-188	Sayfa: 173-174
5	8/Enfâl Sûresi 45-50	Sayfa: 181-182
6	16/Nahl Sûresi 112-118	Sayfa: 279
7	27/Neml Sûresi 15-22	Sayfa: 377
8	29/Ankebût Sûresi 14-21	Sayfa: 396-397
9	34/Sebe' Sûresi 22-30	Sayfa: 429-430
10	45/Câsiye Sûresi 14-21	Sayfa: 499

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِينَ
مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ
بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا
فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى
اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ
الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا
الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ
قَبْلِكُمْ مَسْتَهْتِمُ الْبِئْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزُلْزَلُوا
حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ
مَتَى نَصُرَ اللَّهُ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾
يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ
خَيْرٍ فَلِلَّذِينَ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى
وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ
خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾ كُتِبَ عَلَيْكُمُ
الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا
شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا
وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢١٦﴾

212. İnananlarla alay ederek inkâra sapanlar dünya hayatının çekiciliğine kapıldılar. Ama Allah'tan korkanlar kıyamet gününde onlardan üstün olacaklardır. Allah dilediğine hesapsız rızık verir.

213. İnsanlar bir tek ümmet idi. Sonra Allah, müjdeciler ve uyarıcılar olarak peygamberleri gönderdi; onlar aracılığı ile anlaşmazlığa düştükleri konularda insanlar arasında hüküm vermek için gerçeği içeren kitabı indirdi. Ancak kendilerine apaçık gerçekler geldikten sonra aralarındaki kıskançlık yüzünden, o kitap hakkında anlaşmazlığa düşenler de onun kendilerine verildiği kimselerden başkası değildi. Sonra Allah onların, üzerinde ayrılığa düştükleri gerçeği, kendi izniyle müminlerin bulmasını sağladı. Allah dilediğini doğru yola iletir.

214. Yoksa sizden öncekilerin çektikleriyle karşılaşmadan cennete girebileceğinizi mi sandınız? Onlar öylesine yoksulluk ve sıkıntı çekmişler, öyle sarsılmışlardı ki peygamber ve yanındakiler, “Allah’ın yardımı ne zaman gelecek?” demeye başladılar. Bilesiniz ki Allah’ın yardımı yakındır.

215. Sana ne harcayacaklarını soruyorlar. De ki: “Harcayacağınız mal, ana-baba, yakınlar, öksüzler, yoksullar ve yolcular için olmalıdır. Hayır olarak ne yaparsanız muhakkak ki Allah onu bilir.”

216. Size zor geldiği halde savaş üzerinize farz kılındı. Hakınızda hayırlı olduğu halde bir şeyden hoşlanmamış olabilirsiniz. Sizin için kötü olduğu halde bir şeyden hoşlanmış da olabilirsiniz. Yalnız Allah bilir, siz bilmezsiniz.

2/Bakara Sûresi 213-216. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

2/213

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً : İnsanlar bir tek ümmet idi.

فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ : Allah, peygamberleri gönderdi;

مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ : müjdeciler ve uyarıcılar olarak

وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ : onlar aracılığı ile gerçeği içeren kitabı indirdi.

لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ : insanlar arasında hüküm vermek için

فِيمَا اختلفوا فيه : anlaşmazlığa düştükleri konularda

وَمَا اختلف فيه إلا الذين أوتوه : Ancak o kitap hakkında anlaşmazlığa düşenler de onun kendilerine verildiği kimselerden başkası değildi.

من بعد ما جاءتهم البينات : kendilerine apaçık gerçekler geldikten sonra

بغيا بينهم : aralarındaki kıskançlık yüzünden,

فهدى الله الذين آمنوا : Sonra Allah müminlerin bulmasını sağladı.

لما اختلفوا فيه من الحق : onların, üzerinde ayrılığa düştükleri gerçeği,

يأذنه (Allah) kendi izniyle

والله يهدي من يشاء : Allah dilediğini iletir.

إلى صراطٍ مستقيمٍ : doğru yola

2/214

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ : Yoksa cennete girebileceğinizi mi sandınız?

وَلَمَّا يَا أَيُّكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ : sizden öncekilerin çektikleriyle karşılaşmadan

مَسْتَهُمُ الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ : Onlar öylesine yoksulluk ve sıkıntı çekmişler,

وَزُلْزِلُوا : öyle sarsılmışlardı ki

حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ : peygamber ve yanındakiler, ... demeye başladılar.

“Allah’ın yardımı ne zaman”

أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ : Bilesiniz ki Allah’ın yardımını yakındır.

2/215

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ : Sana ne harcayacaklarını soruyorlar.

قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ : De ki: "Hayır olarak ne harcarsanız,

فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى : ana-baba, yakınlar, öksüzler, ... için olmalıdır.

وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ : yoksullar ve yolcular

وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ : Hayır olarak ne yaparsanız

فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ : muhakkak ki Allah onu bilir.

2/216

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ : savaş üzerinize farz kılındı.

وَهُوَ كُرْهٌ لَكُمْ : Size zor geldiği halde

وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا : bir şeyden hoşlanmamış olabilirsiniz.

وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ : Hakkınızda hayırlı olduğu halde

وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا : bir şeyden hoşlanmış da olabilirsiniz.

وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ : Sizin için kötü olduğu halde

والله يعلم : Allah bilir,

وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ : siz bilmezsiniz.

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ
سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا
نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا
أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا
اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٦٤﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنزِلَتْ
التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿٦٥﴾ هَآأَنْتُمْ هَؤُلَاءِ حُجَجْتُمْ فِيمَا
لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ
لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ
﴿٦٦﴾ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا
وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٧﴾ إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ
بِإِبْرَاهِيمَ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾
وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ
يُضِلُّوكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا
يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ
بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٧٠﴾

64. De ki: “Ey Ehl-i kitap! Sizinle bizim aramızda müşterek olan bir söze gelin: Yalnız Allah’a tapalım, O’na hiçbir şeyi ortak koşmayalım ve Allah’ı bırakıp da içimizden bazıları diğer bazılarını rab edinmesin.” Eğer yine yüz çevirirlerse, “Şahit olun ki biz Müslümanlarız” deyin.

65. Ey Ehl-i kitap! İbrâhim hakkında niçin tartışırsınız? Oysa Tevrat da İncil de kesinlikle ondan sonra indirildi. Hiç düşünmüyor musunuz?

66. İşte siz böylesiniz; hadi hakkında bilginiz olan konuda tartıştınız, fakat hiç bilgi sahibi olmadığınız bir konuda niçin tartışıyorsunuz! Oysa Allah bilir, siz bilmezsiniz.

67. İbrâhim ne yahudi ne hıristiyan idi; bilâkis o, tek Allah’a inanıp boyun eğmiş birisiydi, müşriklerden de değildi.

68. Doğrusu insanların İbrâhim’e en yakın olanı, ona tâbi olanlar, şu Peygamber (Hz. Muhammed) ve iman edenlerdir. Allah da müminlerin dostudur.

69. Ehl-i kitap’tan bir kısmı istediler ki sizi saptırsınlar. Oysa onlar ancak kendilerini saptırıyorlar da farkına varmıyorlar.

70. Ey Ehl-i kitap! (Gerçeği) görüp durduğunuz halde niçin Allah’ın âyetlerini inkâr ediyorsunuz?

3/Âl-i İmrân Sûresi 64-70. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

3/64

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ : De ki: “Ey Ehl-i kitap!
تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ : Bizimle si-
zin aranızda ortak bir söze gelin:
أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ : Yalnız Allah'a ibadet edelim.
وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا : O'na hiçbir şeyi ortak koş-
mayalım
وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ :
ve Allah'ı bırakıp da içimizden bazıları diğer bazıları-
rını rab edinmesin.”
فَإِنْ تَوَلَّوْا : Eğer yine yüz çevirirlerse,
فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٦٤﴾ : “Şahit olun ki
biz Müslümanlarız” deyin.

3/65

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ : Ey Ehl-i kitap!
لِمَ تَحَاجُّونَ : niçin tartışırsınız?
فِي إِبْرَاهِيمَ : İbrâhim hakkında
وَمَا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ : Oysa
Tevrat da İncil de kesinlikle ondan sonra in-
dirildi.
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٥﴾ : Hiç düşünmüyor musunuz?

3/66

هَآءَنتُمْ : İşte siz böylesiniz;
هَؤُلَاءِ حَجَجْتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ : hadi hakkında
bilginiz olan konuda tartıştınız,
فَلِمَ تَحَاجُّونَ : fakat niçin tartışıyorsunuz!
فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ : hiç bilgi sahibi olmadı-
ğınız bir konuda

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾ : Oysa Allah bilir,
siz bilmezsiniz.

3/67

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا : İbrâhim ne ya-
hudi ne hıristiyan idi;
وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا : bilâkis o, tek Allah'a
inanıp boyun eğmiş birisiydi,
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٧﴾ : müşriklerden de
değildi.

3/68

إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ : Doğrusu insanların
İbrâhim'e en yakın olanı,
لِلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ : ona tâbi olanlar,
وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا : şu Peygamber (Hz.
Muhammed) ve iman edenlerdir.
وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾ : Allah da müminlerin
dostudur.

3/69

وَدَدَّتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ : Ehl-i kitap'tan bir
kısmı istediler ki
لَوْ يُضِلُّوكُمْ : sizi saptırsınlar.
وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ : Oysa onlar ancak ken-
dilerini saptırıyorlar da
وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾ : farkına varmıyorlar.

3/70

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ : Ey Ehl-i kitap!
لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ : niçin Allah'ın âyetlerini
inkâr ediyorsunuz?
وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٧٠﴾ : (Gerçeği) görüp durduğu-
nuz halde

يَأْتِيهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٧﴾ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصْرِيَّةَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلُوا صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾ لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رَسُولًا قُلْنَا كُلُّكُمْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾ وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةً فَعَمَّوْا وَصَمُّوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمَّوْا وَصَمُّوا كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

67. Ey peygamber! Rabbinden sana indirilene tebliğ et! Eğer bunu yapmazsan O'nun mesajını iletmemiş olursun. Allah seni insanlardan koruyacaktır. Şüphe yok ki Allah kâfirler topluluğunu hidayete erdirmez.

68. De ki: “Ey Ehl-i kitap! Siz Tevrat’ı, İncil’i ve rabbinizden size indirilene (Kur’an’ı) doğru dürüst uygulamadıkça tuttuğunuz yol yol değildir.” Rabbinden sana indirilen, onlardan birçoğunun azgınlığını ve inkârcılığını kuşkusuz arttıracaktır. Kâfirler topluluğu yüzünden üzülme.

69. İman edenler, Yahudiler, Sâbiîler ve Hristiyanlar, (bunlardan) Allah’a ve âhiret gününe inanıp dünyaya ve âhirete yararlı işler yapanlara korku yoktur ve onlar üzülecek de değillerdir.

70. Andolsun biz İsrâiloğulları’ndan kesin söz almış ve onlara peygamberler göndermiştik. Ne zaman bir peygamber onlara nefislerinin hoşlanmadığı bir şey getirdiyse, bir kısmına yalancı dediler, bir kısmını da öldürdüler.

71. Başlarına bir felâketin gelmeyeceğini sanıp kör ve sağır kesildiler. Sonra Allah tövbelerini kabul buyurdu. Sonra içlerinden birçoğu yine görmezden ve duymazdan geldiler. Allah onların yaptıklarını görmektedir.

5/Mâide Sûresi 67-71. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

5/67

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ

Rabbinden sana indirileni tebliğ et!

Eğer bunu yapmazsan

O'nun verdiği peygamberlik görevini yerine getirmemiş olursun.

وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ

Şüphe yok ki Allah kâfirler topluluğunu hidayete erdirmez.

5/68

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ

tuttuğunuz yol yol değildir.”

Siz doğru dürüst uygulamadıkça

Tevrat'ı,

وَالْإِنْجِيلَ

ve rabbinizden size indirileni (Kur'an'ı)

onlardan birçoğunun ... kuşkusuz arttıracaktır.

Rabbinden sana indirilen,

طُغْيَانًا وَكُفْرًا

Kâfirler topluluğu yüzünden üzülmeye.

5/69

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

Yahudiler,

وَالصَّابِرِينَ

ve Hristiyanlar,

(bunlardan) Allah'a ve âhret gününe inanıp

وَعَمِلَ صَالِحًا

koru yoktur

وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

5/70

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ

ve onlara peygamberler göndermiştik.

Ne zaman bir peygamber onlara nefislerinin hoşlanmadığı bir şey getirdiyse,

bir kısmına yalancı dediler,

وَقَرِيبًا يَقْتُلُونَ

5/71

وَحَسِبُوا

Başlarına bir felâketin gelmeyeceğini

فَعَمُوا وَصَمُوا

Sonra Allah tövbelerini kabul buyurdu.

Sonra içlerinden birçoğu yine görmezden ve duymazdan geldiler.

وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ

7/A'râf Sûresi 180-188

Sayfa: 173-174

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا
الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾ وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْدُونَ
بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾ وَأُمَلِي
لَهُمْ إِن كَانُوا لَم يَمْتَنُوا ﴿١٨٣﴾ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا
بَصَّاحِبِهِمْ مِنْ جَنَّةٍ إِن هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١٨٤﴾
أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَى
أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ
بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٥﴾ مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ
وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ
السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسِيهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي
لَا يُحِيطُ بِهَا لَوْ قَرَّبَهَا إِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَغْتَةً يَسْتَلُونَكَ كَأَنَّكَ
حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٧﴾ قُلْ لَا أَمْلِكُ
لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ
كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْتَفِرْتُ مِنَ الْخَيْرِ
وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِن أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٨﴾

180. En güzel isimler Allah'ındır; bu güzel isimlerle O'na dua edin, O'nun isimleri hakkında doğru inançtan sapanları kendi başlarına bırakın. Onlar yaptıklarının cezasını çekecekler!

181. Yarattıklarımız arasında hakka götüren ve o yolda âdil davranan bir topluluk da vardır.

182. Âyetlerimizi yalanlayanları hiç bilmedikleri yerden adım adım yıkıma götürürüz.

183. Onlara mühlet veriyorum. (Ama) bilin ki cezalandırmam çok çetindir!

184. Düşünmediler mi ki yıllarca beraber oldukları o peygamberde delilikten eser yoktur; o ancak kesin bir uyarıcıdır.

185. Göklerin ve yerin egemenliği üzerinde, Allah'ın yarattığı her bir nesne üzerinde ve kendi ecellerinin yaklaşmış olabileceği hususunda hiç kafa yormadılar mı? Ona değilse hangi söze inanacaklar?

186. Allah kimi dalâlete düşürürse artık onu hidayete erdirebilecek hiçbir kimse bulunamaz. Allah böylelerini azgınlıkları içinde yollarını şaşırılmış olarak bırakır.

187. "Ne zaman gelip çatacak?" diye sana kıyamet saatini sorarlar. De ki: "Onun hakkındaki bilgi sadece rabbimin katındadır. Vakti geldiğinde onu açığa çıkaracak olan ancak Allah'tır. O (kıyamet), göklere de yere de ağır gelecektir! Sizi ansızın yakalayacaktır!" Sanki sen onu biliyormuşsun gibi sana soruyorlar. De ki: "Onun bilgisi Allah katındadır, fakat insanların çoğu bunu bilmezler."

188. De ki: "Ben kendim için, Allah'ın dilediği dışında ne bir fayda elde edebilirim ne de zarardan kurtulabilirim. Eğer gaybı biliyor olsaydım elbette bundan çok faydalanırdım, başıma kötülük de gelmezdi. Ben yalnızca inanan bir toplum için uyarıcı ve müjdeleyiciyim."

7/A'râf Sûresi 180-188. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

7/180

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى : En güzel isimler Allah'ındır;

فَادْعُوهُ بِهَا : bu güzel isimlerle O'na dua edin,

وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ : O'nun isimleri hakkında inkara sapanları kendi hallerine bırakın.

سَيُخْزَوْنَ : Onlar ... cezasını çekecekler!

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ : yaptıklarının

7/181

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا : Yarattıklarımız arasında

أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ : hakka götüren ... bir topluluk da vardır.

وَيَبْهٍ يَغْدِلُونَ : ve o yolda âdil davranan

7/182

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا : Âyetlerimizi yalanlayanları

سَنَسْتَدْرِجُهُمْ : Onları adım adım yıkıma götürürüz.

مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ : hiç bilmedikleri yerden

7/183

وَأُمْلِي لَهُمْ : Onlara mühlet veriyorum.

إِنَّ كَيْدِي مَبِينٌ : (Ama) bilin ki cezalandırmam çok çetindir!

7/184

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا : Düşünmediler mi ki

مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جِنَّةٍ : Aralarından biri olan o peygamberde delilikten eser yoktur;

إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ : O ancak kesin bir uyarıcıdır.

7/185

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا : hiç kafa yormadılar mı?

فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ : Göklerin ve yerin egemenliği üzerinde,

وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ : Allah'ın yarattığı her bir nesne üzerinde

وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ افْتَرَبَ أَجْلُهُمْ : ve kendi ecellerinin yaklaşmış olabileceği hususunda

فَيَأْتِي حَٰدِيَةً بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ : Ona değilse hangi söze inacaklar?

7/186

مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ : Allah kimi dalâlete düşürürse artık onu hidayete erdirebilecek hiçbir kimse bulunamaz.

وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ : Allah böylelerini azgınlıkları içinde yollarını şaşırması olarak bırakır.

7/187

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ : sana kıyamet saatini sorarlar.

أَيَّانَ مُرْسِيهَا : “Ne zaman gelip çatacak?” diye

قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي : De ki: “Onun hakkındaki bilgi sadece rabbimin katındadır.

لَا يُجَلِّبُهَا لَوْفَيْهَا إِلَّا هُوَ : Vakti geldiğinde onu açığa çıkaracak olan ancak Allah'tır.

تَقُلَّتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ : O (kıyamet), göklere de yere de ağır gelecektir!

لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً : Sizi ansızın yakalayacaktır!”

يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا : Sanki sen onu biliyormuşsun gibi sana soruyorlar.

قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ : De ki: “Onun bilgisi Allah katındadır,

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ : fakat insanların çoğu bunu bilmezler.”

7/188

لَوْلَا لَأَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا : De ki: “Ben kendim için, ... ne bir fayda elde edebilirim ne de zarardan kurtulabilirim.

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ : Allah'ın dilediği dışında

وَلَوْ كُنْتُ أَغْلَمُ الْغَيْبِ : Eğer gaybı biliyor olsaydım

لَاسْتَكْفَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ : elbette bundan çok faydalanırdım,

وَمَا مَسَّنِي السُّوءُ : başıma kötülük de gelmezdi.

إِنِّ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ : Ben yalnızca uyarıcı ve müjdeleyiciyim.”

لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ : inanan bir toplum için

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً
فَأْتِبْتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٤٥﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا
تَنَزِعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ
وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾ وَلَا
تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا
وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٤٧﴾ وَإِذْ زَيْنَ
لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ
لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ
فَلَمَّا تَرَاءَتِ الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَى عَقْبَيْهِ
وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكُمْ إِنِّي أَزِي مَا لَا
تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾ إِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ
فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّ هَوَاهُمْ وَهُمْ
يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٩﴾
وَلَوْ تَرَى إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا
الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَذْبُرُهُمْ
وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٥٠﴾

45. Ey iman edenler! Bir düşman birliği ile çatıştığınız vakit sebat ediniz ve Allah'ı çokça anınız ki zafer sizin olsun.

46. Allah ve resulüne itaat edin, birbirinize düşmeyin, sonra zayıflarsınız ve zaferi elden kaydırırsınız. Sabredin, kuşkusuz Allah sabredenlerle beraberdir.

47. Şımarıp böbürlenmek, insanlara gösteriş yapmak ve (halkı) Allah yolundan alıkoymak için yurtlarından çıkanlar (Mekke müşrikleri) gibi olmayın.

48. O vakit şeytan onlara yaptıklarını güzel göstermiş ve “Bugün insanlar arasında sizi yenecek kimse yoktur, ben de sizin yanınızdayım” demişti. Ardından iki güç birbirini görünce hemen dönüş yaptı ve “Şüphesiz benim sizin sorumluluğunuzla ilgim yok, kuşkusuz sizin görmediğinizi görüyorum ve elbette Allah'tan korkuyorum, Allah'ın cezası çetindir” dedi.

49. O sırada münafıklar ve kalpleri çürük olanlar, “Bunları dinleri aldattı” diyorlardı. Oysa her kim Allah'a güvenir ve dayanırsa bilir ki O izzet ve hikmet sahibidir.

50. Melekler, inkâr edenlerin suratlarına ve arkalarına vura vura, “Tadın bakalım yangın azabını!” diyerek canlarını alırken bir görseydin!

8/Enfâl Sûresi 45-50. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

8/45

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا : Ey iman edenler!

إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً (Savaş için) bir toplulukla karşılaştığınız zaman

فَاتَّبِعُوا : sebat ediniz

وَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا : ve Allah'ı çokça anınız

لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿٤٥﴾ : ki zafer sizin olsun.

8/46

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ : Allah ve resulüne itaat edin,

وَلَا تَنَزَعُوا : birbirinize düşmeyin,

فَتَنَفَسَلُوا : sonra zayıflarsınız

وَتَذْهَبَ رَيْحُكُمْ وَاصْبِرُوا : ve kuvvetiniz gider. Sabredin,

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾ : kuşkusuz Allah sabredenlerle beraberdir.

8/47

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ (savaşa) çıkıp gelenler gibi olmayın;

بَطْرًا : Şımarıp böbürlenmek,

وَرِئَاءَ النَّاسِ : ve: İnsanlara gösteriş yaparak

وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ : ve (halkı) Allah yolundan engellemek üzere

وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٤٧﴾ : Allah onların yaptıklarını kuşatmıştır.

8/48

وَأَذْرَبْنَاهُمْ لَيْلَىٰ يَئِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِئَتًا مِّنْهُمْ : O vakit şeytan onlara yaptıklarını güzel göstermiş

وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَّكُمْ : ve “Bugün insanlar arasında sizi yenecek

kimse yoktur, ben de sizin yanınızdayım” demişti.

فَلَمَّا تَرَاءَتِ الْفِئَتَانِ : Ardından iki güç birbirini görünce

نَكَصَ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ : hemen dönüş yaptı

وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ : ve “Şüphesiz benim sizin sorumluluğunuzla ilgim yok, ... dedi.

إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ : kuşkusuz sizin görmediğinizi görüyorum

إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ : ve elbette Allah'tan korkuyorum,

وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾ : Allah'ın cezası çetindir” (dedi.)

8/49

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ : O sırada münafıklar ... diyorlardı.

وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ : ve kalpleri çürük olanlar,

عَرَّ هُوَآءَ دِينِهِمْ ﴿٤٩﴾ : “Bunları dinleri aldattı”

وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ : Oysa her kim Allah'a güvenir ve dayanırsa

فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٥٠﴾ : bilir ki O izzet ve hikmet sahibidir.

8/50

وَلَوْ تَرَىٰ : bir görseydin!

إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ : Melekler, inkâr edenlerin canlarını alırken

يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ : suratlarına vura vura,

وَأَذْبُرُهُمْ : ve arkalarına

وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٥٠﴾ : “Tadın bakalım yangının azabını!” diyerek

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ أَمِنَةً
 مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ
 مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَقَهَا اللَّهُ
 لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا
 يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ
 فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ
 ﴿١١٣﴾ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا
 وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ
 تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ
 وَالِدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ
 اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ
 اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَا
 تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَلٌ
 وَهَذَا حَرَامٌ لِتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
 إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا
 يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾ مَتَّعَ قَلِيلًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ
 ﴿١١٧﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمْنَا مَا كَصَحْنَا
 عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا
 أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾

112. Allah şöyle bir şehri örnek veriyor: Bu şehir güvenli ve huzurluydu; her yerden oraya bol rızık geliyordu. Derken ahalisi Allah'ın nimetlerine karşı nankör- lük etti, Allah da onlara yapıp ettikleri yü- zünden genel bir açlık ve korku felâketini tattırdı.

113. Oysa onlara kendi içlerinden bir pey- gamber de gelmişti. Ama onu yalancılıkla suçladılar, bu yüzden de haksızlıklarını sürdürürken azap onları yakalayiverdi.

114. Allah'ın size verdiği helâl ve güzel rı- zıktan yiyip için ve eğer yalnız Allah'a kulluk ediyorsanız O'nun nimetine de şükredin.

115. Allah size sadece murdar eti (meyte), kanı, domuz etini ve Allah'tan başkası adına kesilmiş olanı haram kıldı. Ama biri zorda kalırsa, haksızlığa sapmadıkça, sı- nırı aşmadıkça (yiyebilir). Çünkü rabbin bağışlayan ve esirgeyendir.

116. Ağızınıza geldiği gibi yalan yanlış ko- nuşarak, "Bu helâldir, bu haramdır" de- meyin; çünkü Allah hakkında asılsız şey söylemiş olursunuz; Allah hakkında asıl- sız şey söyleyenler de kesinlikle iflah ol- mazlar.

117. Az bir faydalanma... Ardından onlara elem veren bir azap vardır.

118. Yahudilere daha önce sana sözünü ettiğimiz şeyleri haram kılmıştık. Onlara biz haksızlık etmedik, fakat onlar kendi kendilerine haksızlık ediyorlardı.

16/Nahl Sûresi 112-118. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

16/112

اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً : Allah şöyle bir şehri örnek veriyor:

كَانَتْ أَمِنَةً مُمْتَمِعَةً : Bu şehir güvenli ve huzurluydu;

يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا : oraya bol rızık geliyordu.

مِنْ كُلِّ مَكَانٍ : her yerden

فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ : Derken ahali Allah'ın nimetlerine karşı nankörlük etti,

فَأَذَقَهَا اللَّهُ

لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ : genel bir açlık ve korku felâketini

بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾ : yapıp ettikleri yüzünden

16/113

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ : Oysa onlara kendi içlerinden bir peygamber de gelmişti.

فَكَذَّبُوهُ : Ama onu yalancılıkla suçladılar,

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ : bu yüzden de ... azap onları yakalayiverdi.

وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾ : haksızlıklarını sürdürürken

16/114

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا : Allah'ın size verdiği helâl ve güzel rızıktan yiyip için

وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ : Allah'ın nimetine de şükredin.

إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾ : ve eğer yalnız O'na (Allah'a) kulluk ediyorsanız

16/115

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ (şunları) haram kıldı. Murdar eti (meyte), kanı,

وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ : domuz etini

وَمَا أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ : ve Allah'tan başkası adına kesilmiş olanı

فَمَنْ اضْطُرَّ : Ama biri zorda kalırsa,

عَيْرِ بَاغٍ وَلَا عَادٍ : haksızlığa sapmadıkça, sınırı aşmadıkça (yiyebilir).

فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾ : Çünkü rabbin bağışlayan ve esirgeyendir.

16/116

وَلَا تَقُولُوا

لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ : Ağzınıza geldiği gibi yalan yanlış konuşarak,

هَذَا حَلَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ : “Bu helâldir, bu haramdır”

لِتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ : çünkü Allah hakkında asılsız şey söylemiş olursunuz;

إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ : Allah hakkında asılsız şey söyleyenler de

لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾ : kesinlikle iflah olmazlar.

16/117

مَنْعَ قَلِيلٍ : Az bir faydalanma...

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾ : Ardından onlara elem veren bir azap vardır.

16/118

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا

حَرَمْنَا : haram kılmıştık.

مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ : daha önce sana sözünü ettiğimiz şeyleri

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ

وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾ : fakat onlar kendi kendilerine haksızlık ediyorlardı.

وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ
 عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾ وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ
 وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ
 وَأَوْبَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ
 الْمُبِينُ ﴿١٦﴾ وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ
 الْجِنِّ وَالْإِنسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٧﴾
 حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ
 يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ لَا
 يَحْطَمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
 ﴿١٨﴾ فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ
 أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ
 عَلَيَّ وَعَلَىٰ وِلْدَانِي وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ
 وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ
 ﴿١٩﴾ وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى
 الْهَدْيَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾ لَأُعَذِّبَنَّهُ
 عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحَنَّهُ أَوْ لَيَأْتِيَنِي
 بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ﴿٢١﴾ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ
 أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ
 بِنَبَأٍ يَقِينٍ ﴿٢٢﴾

15. Şüphesiz biz Dâvûd'a ve Süleyman'a da bir ilim verdik. "Bizi mümin kullarının birçoğundan üstün kılan Allah'a hamdolsun!" dediler.

16. Süleyman Dâvûd'un yerine geçti. Dedi ki: "Ey insanlar! Bize kuş dili öğretildi ve bize her şeyden gerektiği kadar verildi. Doğrusu bu apaçık bir lütuftur."

17. Bir zaman cinlerden, insanlardan ve kuşlardan oluşan orduları Süleyman'ın emrinde toplanmış, birlikte sevk ve idare ediliyordu.

18. Nihayet Karınca vadisine geldiklerinde, bir karınca şöyle dedi: "Ey karıncalar! Yuvalarınıza girin; aman, Süleyman ve ordusu farkına varmadan sizi ezmesin!"

19. Onun bu sözünden dolayı Süleyman neşeyle gülümsedi ve "Ey rabbim!" dedi, "Gerek bana gerekse anne babama verdiğin nimete şükretmeye ve hoşnut olacağın iyi işler yapmaya beni muvaffak kıl. Rahmetinle beni iyi kullarının arasına kat!"

20. Süleyman kuşları gözden geçirdi ve "Hüdhüdü niçin göremiyorum; yoksa kayıplara mı karıştı?" diye sordu.

21. "Ya bana açık bir gerekçe getirir veya onu şiddetle cezalandırırım ya da onu-boğazlarım!"

22. Çok geçmeden hüdhüd gelip dedi ki: "Ben, senin bilmediğin bir şeyi öğrendim. Sebe' halkından sana kesin bir bilgi getirdim."

27/Neml Sûresi 15-22. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

27/15

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا
ve Süleyman'a da bir ilim verdik.

وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ
Allah'a hamdolsun!" dediler.

الَّذِي فَضَّلَنَا
"Bizi ... üstün kılan

عَلَى كَثِيرٍ مِنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ
mümin kullarının
birçoğundan

27/16

وَوَرَّثَ سُلَيْمَانَ دَاوُدَ
Süleyman Dâvûd'un yerine
geçti.

وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ
Dedi ki: "Ey insanlar!

عَلَّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ
Bize kuş dili öğretildi

وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
ve bize her şeyden gerektiği
kadar verildi.

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ
Doğrusu bu apaçık
bir lütuftur."

27/17

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ
Süleyman'ın, orduları top-
landı;

مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ
cinlerden, insanlardan
ve kuşlardan müteşekkil

فَهُمْ يُورَعُونَ
hepsi birarada (onun tarafından)
düzenli olarak sevkediliyordu.

27/18

حَتَّى إِذَا أَتَوْا عَلَى
Nihayet geldiklerinde,

وَادِ النَّمْلِ
Karınca vadisine

قَالَتْ نَمْلَةٌ
bir karınca şöyle dedi:

أُ

يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ
"Ey karıncalar! Yu-
vadanızın içine,
لا يَحِطُّ بِكُمْ سُلَيْمَانُ وَرِجَالُهُ
Süleyman ve or-
dusu sizi ezmesin!"

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
farkına varmadan

27/19

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِنْ قَوْلِهَا
Onun bu sözünden dolayı
Süleyman neşeyle gülümsedi

وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي
ve "Ey rabbim!" ... beni muvaf-
fak kıl. dedi,

أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ
nimete şükretmeye

الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ
"Gerek bana gerekse
anne babama verdiğin

وَأَنْ أَعْمَلَ ضَالِحًا تَرْضَاهُ
ve hoşnut olacağın iyi işler
yapmaya

وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ
Rahmetinle beni ... kat!"

فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ
iyi kullarının arasına

27/20

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرِ
(Süleyman) kuşları gözden geçirdi

فَقَالَ مَا
ve şöyle dedi:

لِي لَأَرَى الْهُدْهُدَ
Hüdhüd'ü niçin göremiyor-
um?

أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ
Yoksa kayıplara mı karıştı?

27/21

لَأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا
veya onu şiddetle cezalandı-
rırım

أَوْ لَأَذِيبَنَّهُ
ya da onu boğazlarım!"

أَوْ لِيَأْتِيَنِي بِسُلْطَنٍ مُبِينٍ
"Ya bana açık bir ge-
rekçe getirir

27/22

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ
Çok geçmeden hüdhüd gelip

فَقَالَ أَحَطُّ
dedi ki: "Ben, ... öğrendim.

بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ
senin bilmediğin bir şeyi

وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ
Sebe' halkından sana ... getir-
dim."

بِنَبَأٍ بَيِّنٍ
kesin bir bilgi

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ
 أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ
 الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ
 وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ
 ﴿١٥﴾ وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ
 وَاتَّقُوهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ
 ﴿١٦﴾ إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا
 وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن
 دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا
 عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ
 إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾ وَإِن تَكْفُرُوا فَقَدْ كَذَّبَ
 أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا
 الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ
 يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى
 اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ
 فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ
 النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
 قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ
 وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾

14. Vaktiyle biz Nûh'u kendi kavmine resul olarak göndermiştik. Nûh, bin yıldan elli yıl daha az bir süreyle onların arasında kaldı. Sonunda zulümlerini sürdürürlerken onları tûfan yakaladı.

15. Fakat biz Nûh'u ve gemidekileri kurtardık ve bunu bütün insanlık için bir ibret yaptık.

16. İbrâhim'i de (resul olarak gönderdik). Kavmine şöyle demişti: "Allah'a kulluk edin ve O'na itaatsizlikten sakının. Eğer bilerseniz bu sizin için daha hayırlıdır."

17. "Siz Allah'ı bırakıp birtakım putlara tapıyor, asılsız inançlar uyduruyorsunuz. Kuşkusuz Allah'ı bırakıp da taptığınız bu şeyler size rızık vermekten âcizdirler. O zaman rızınızı Allah'ın katında arayın, O'na kul olun, O'na şükredin; sonunda O'na döneceksiniz."

18. "Eğer (gerçeği) yalanlamaya kalkışırsanız, bilirsiniz ki sizden önceki nice topluluklar da böyle yalanlamalarda bulundular. Elçinin görevi açık bir tebliğden ibarettir."

19. Peki onlar, Allah'ın yaratmayı nasıl başlattığını, sonra onu ardarda sürdürdüğünü görmezler mi? Kuşkusuz bu, Allah için kolaydır.

20. (Resulüm!) De ki: "Yeryüzünde gezip dolaşın ve Allah'ın ilk yaratılışı nasıl başlatıp devam ettirdiğini görün. Allah, daha sonra ikinci hayatı da işte böyle gerçekleştirecektir; Allah her şeye kâdirdir."

21. "O, dilediğine azap eder, dilediğini esirger. Hepiniz dönüp dolaşıp O'na varacaksınız."

29/Ankebût Sûresi 14-21. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

29/14

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ
kendi kavmine peygamber olarak gönderdik.

فَلَبِثَ فِيهِمْ : O da onların arasında ... kaldı.

أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا
dokuz yüz elli yıl

فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾
Neticede onlar zulümlerini sürdürürlerken tûfan kendilerini yalayiverdi.

29/15

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ
Fakat biz Nûh'u ve gemidekileri kurtardık

وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾
ve bunu bütün insanlık için bir ibret yaptık.

29/16

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ
İbrâhim'i de (resul olarak gönderdik). Kavmine şöyle demişti:

اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ
"Allah'a kulluk edin ve O'na itaatsizlikten sakının.

ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ
bu sizin için daha hayırlıdır."

إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾
Eğer bilerseniz

29/17

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ
"Siz Allah'ı bırakarak ancak putlara tapıyorsunuz

وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا
ve yalan uyduruyorsunuz.

إِنَّ الدِّينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ
Allah'ı bırakarak taptıklarınızın

لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا
size hiçbir rızık vermeye güçleri yetmez.

فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ
Öyle ise rızık Allah'ın katında arayın.

وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ
O'na kulluk edin ve O'na şükredin.

إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾ : Siz yalnız O'na döndürüleceksiniz."

29/18

وَإِنْ تُكَذِّبُوا : "Eğer (gerçeği) yalanlamaya kalkışırsanız,

فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ
bilesiniz ki sizden önceki nice topluluklar da böyle yalanlamalarda bulundular.

وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾
Elçinin görevi açık bir tebliğden ibarettir."

29/19

أَوَلَمْ يَرَوْا : Peki onlar, görmezler mi?

كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ
Allah'ın yaratmayı nasıl başlattığını,

ثُمَّ يُعِيدُهُ
sonra onu ardarda sürdürdüğünü

إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾
Kuşkusuz bu, Allah için kolaydır.

29/20

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ
(Resulüm!) De ki: "Yeryüzünde gezip dolaşın

فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ
ve Allah'ın ilk yaratılışı nasıl başlatıp devam ettirdiğini görün.

ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ
Allah, daha sonra ikinci hayatı da işte böyle gerçekleştirecektir;

إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾
Allah her şeye kâdir-dir."

29/21

يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ
"O, dilediğine azap eder,

وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ
dilediğini esirger.

وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾
Hepiniz dönüp dolaşıp O'na varacaksınız."

قُلْ اذْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا
فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شِرْكٍَ وَمَا
لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ ﴿٢٢﴾ وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ
عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ
قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ
وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢٣﴾ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ
مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ
إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾
قُلْ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾ قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ
بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾ قُلْ
أَرُونِي الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ
هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ
إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ
هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾ قُلْ
لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَجِزُونَ عَنْهُ
سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٠﴾

22. De ki: “Allah’tan başka (ilâhî güçlere sahip) sandığınız varlıkları çağırın bakalım! Onlar göklerde ve yerde zerre miktarı bir şeye sahip olmadıkları gibi buralarda herhangi bir ortaklıkları da yoktur; Allah’ın onlardan bir destekçiye de ihtiyacı bulunmamaktadır.”

23. Allah katında, O’nun izin verdiği kimselerden başkasının şefaati yarar sağlamaz. Sonunda kalplerinden korku giderilince, “Rabbimiz ne buyurdu?” derler. Onlar da şu cevabı verirler: “Hak olanı buyurdu. O yücedir, uludur.”

24. De ki: “Göklerden ve yerden size rızık veren kimdir?” De ki: “Allah’tır. O halde biz veya siz, iki taraftan biri ya doğru yoldadır yahut açık bir sapkınlık içindedir.”

25. De ki: “Bizim işlediğimiz suçlardan dolayı siz sorumlu olmayacağınız gibi sizin yapıp ettiklerinizden ötürü de biz hesaba çekilmeyiz.”

26. De ki: “Rabbimiz hepimizi bir araya getirecek, sonra aramızda adaletle hükmünü verecektir. Haklıyı haksızdan en iyi ayıran ve her şeyi bilen O’dur.”

27. De ki: “Ortak diye O’nun yanına kattıklarınızı bana gösterin bakalım! Hayır asla (gösteremezsiniz)! Bilâkis yegâne galip ve her şeyi hikmetle yöneten yalnız o -Allah’tır.”

28. Biz seni sadece müjdeleyici ve uyarıcı olarak bütün insanlara gönderdik; fakat insanların çoğu bunu anlamıyorlar.

29. “Eğer doğru söylüyorsanız, bu vaad ne zaman gerçekleşecek, söyleyin bakalım!” diyorlar.

30. De ki: “Sizin için öyle bir vakit belirlenmiştir ki, ondan ne bir an geri kalabilirsiniz ne de ileri geçebilirsiniz.”

34/Sebe' Sûresi 22-30. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

34/22

قُلْ اذْعُوا : De ki: ... çağırın bakalım!

الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ : Allah'tan başka (ilâhî güçlere sahip) sandığımız varlıkları
لَا يَمْلِكُونَ : onlar ... sahip değillerdir.

مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ : Göklerde ve yerde zerre kadar bir şeye

وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شِرْكٍ : Onların yerde ve gökte hiçbir ortaklıkları yoktur.

وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ : Allah'ın onlardan bir yardımcısı da yoktur.

34/23

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ عِنْدَهُ : Allah katında, ... şefaati yarar sağlamaz.

إِلَّا لِمَنْ أِذِنَ لَهُ : O'nun izin verdiği kimselerden başkasının

حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ : Sonunda kalplerinden korku giderilince,

قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ : "Rabbiniz ne buyurdu?" derler.

قَالُوا الْحَقَّ : Onlar da: Hak olanı buyurdu, derler.

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ : O yücedir, uludur."

34/24

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ : De ki: ... size rızık veren kimdir?"

مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ : "Göklerden ve yerden

قُلِ اللَّهُ : De ki: "Allah'tır.

وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ : O halde biz veya siz, iki taraftan biri

لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ : ya doğru yoldadır yahut açık bir sapkınlık içindedir."

34/25

قُلْ لَا تُسْأَلُونَ : De ki: ... siz sorumlu tutulmazsınız.

عَمَّا أَجْرَمْنَا : "Bizim işlediğimiz suçlardan

وَلَا تُسْأَلُونَ : Sizin işlediklerinizden de biz sorumlu tutulmayız."

34/26

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا : De ki: "Rabbimiz hepimizi bir araya getirecek,

ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ : sonra aramızda adaletle hükümünü verecektir.

وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ : Haklıyı haksızdan en iyi ayıran ve her şeyi bilen O'dur."

34/27

قُلْ أَرُونِي : De ki: ... bana gösterin bakalım!

الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ : Ortak diye O'nun yanına kattıklarınızı

كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ : Hayır asla (gösteremezsiniz)! Bilâkis yegâne galip ve her şeyi hikmetle yöneten yalnız o Allah'tır."

34/28

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ : Biz seni sadece ... bütün insanlara gönderdik;

بَشِيرًا وَنَذِيرًا : müjdeleyici ve uyarıcı olarak

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ : fakat insanların çoğu bunu anlamıyorlar.

34/29

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ : bu vaad ne zaman gerçekleşecek, söyleyin bakalım!" diyorlar.

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ : "Eğer doğru söylüyorsanız,

34/30

قُلْ لَكُمْ مِيعَادٌ يَوْمَ : De ki: "Sizin için öyle bir vakit belirlenmiştir ki,

لَا تَسْتَعْجِلُونَ عَنْهُ سَاعَةً : ondan ne bir an geri kalabilirsiniz

وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ : ne de ileri geçebilirsiniz."

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
 أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ
 ﴿١٤﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا
 ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي
 إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ
 وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى
 الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾ وَأَتَيْنَاهُمْ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْأَمْرِ فَمَا
 اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْثًا
 بَيْنَهُمْ إِنَّ رَبَّكَ يَفْضِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ
 عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ
 أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾ إِنَّهُمْ لَنْ
 يُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ
 بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ
 ﴿١٩﴾ هَذَا بَصِيرَتُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِقَوْمٍ
 يُوقِنُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا
 السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا
 وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْيَاهُمْ
 وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾

14. İman edenlere söyle de Allah'ın (yargı) günlerine inanmayanları bağışlasınlar; çünkü (böyle) bir topluluğu, hak etmeleri yüzünden Allah cezalandıracaktır.

15. İyi işler yapan kendisi için yapmıştır, kötülük yapanın da kötülüğü kendinedir; sonra rabbinize döndürüleceksiniz.

16. Biz, şüphesiz İsrâiloğulları'na da kitap, hüküm ve peygamberlik verdik; onları güzel şeylerle rızıklandırdık ve kendilerini diğer topluluklardan üstün kıldık.

17. Onlara din konusunda açıklamalar yaptık. Kendilerine bu bilgiler geldikten sonra sadece birbirine karşı hak tanımazlık yüzünden aralarında görüş ayrılığına düştüler. Kuşkusuz rabbın kıyamet gününde, aralarında ihtilâfa düştükleri konularda hükmünü verecektir.

18. Sonra seni de bu konuda ilâhî vahye dayalı bir yola koyduk. Onu izle, bilmeyenlerin arzularına uyma!

19. Şüphesiz onlar, Allah'a karşı sana hiçbir fayda sağlayamazlar ve kuşkusuz haktan sapanlar birbirlerinin dostları ve koruyucularıdır, Allah da itaatsizlikten sakınanların dostudur.

20. Bu kitap, insanların aklını aydınlatan ışık, inananlar için bir kılavuz, bir rahmettir.

21. Yoksa kötülüğe gömülüp kalanlar, hayatlarını ve ölümlerini, eşit olarak iman edip dünya ve âhiret için yararlı işler yapanları gibi mi yapacağımızı zannediyorlar? Verdikleri hüküm ne kötü!

45/Câsiye Sûresi 14-21. ayetlerin Kelime ve Terkip mealleri

45/14

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا : İman edenlere söyle de
يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ : Allah'ın (yargı)
günlerine inanmayanları bağışlasınlar;
لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ : çünkü (böyle)
bir topluluğu, hak etmeleri yüzünden Allah
cezalandıracaktır.

45/15

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ : İyi işler yapan kendisi için
yapmıştır,
وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا : kötülük yapanın da kötülüğü
kendinedir;
ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾ : sonra rabbinize döndü-
rüleceksiniz.

45/16

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ :
Biz, şüphesiz İsrâiloğulları'na da kitap, hü-
küm ve peygamberlik verdik;
وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ : onları güzel şeylerle rı-
zıklandırdık
وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾ : De ki: ve kendilerini di-
ğer topluluklardan üstün kıldık.

45/17

وَأَتَيْنَاهُم بَيِّنَاتٍ مِنَ الْأَمْرِ : Onlara din konusunda
açıklamalar yaptık.
فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ : Kendilerine
bu bilgiler geldikten sonra sadece ... yüzün-
den aralarında görüş ayrılığına düştüler.
بَغِيًّا بَيْنَهُمْ : aralarındaki haset (ten dolayı)
إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ : Kuşkusuz rabbin
kiyamet gününde, ... aralarında hükmünü ve-
recektir.

فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾ : ihtilâfa düştükleri ko-
nularda

45/18

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِنَ الْأَمْرِ : Sonra seni de bu
konuda ilâhî vahye dayalı bir yola koyduk.
فَاتَّبِعْهَا : Sen ona uy,
وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾ : bilmeyenlerin
heva ve heveslerine uyma.

45/19

إِنَّهُمْ لَنْ يُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا : Şüphesiz onlar,
Allah'a karşı sana hiçbir fayda sağlayamazlar
وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ : Şüphesiz za-
limler birbirinin dostlarıdır.
وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩﴾ : Allah ise kendisine karşı
gelmekten sakınanların dostudur.

45/20

هَذَا بَصِيرَةٌ لِلنَّاسِ : Bu Kur'an, insanlar için kalp
gözleri (konumundaki bir nur),
وَهُدًى وَرَحْمَةً لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٢٠﴾ : kesin olarak ina-
nan bir toplum için de bir hidayet ve bir rah-
mettir.

45/21

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ : Yoksa kötü-
lüğe gömülüp kalanlar, mi yapacağımızı
zannediyorlar?
أَنْ نَجْعَلَهُمْ : “Eğer doğru söylüyorsanız,
كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ : iman edip dünya
ve âhiret için yararlı işler yapanları gibi
سَوَاءً : eşit olarak
مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتِهِمْ : hayatlarını ve ölümlerini,
سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾ : Verdikleri hüküm ne kötü!

HAFIZLIK YARIŞMASI (YÂSİN SÛRESİ) KELİME VE TERKİP MEALLERİ

	METİN	MEAL	KELİMELER VE TERKİPLER
1	يَسُّ ۞	Yâsîn. (1)	1. يَسُّ : Yâsîn.
2	وَ الْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ۞	Hikmet dolu Kur'an'a andolsun. (2)	2. وَالْقُرْآنِ : Kur'an'a andolsun. 3. الْحَكِيمِ : Hikmet dolu.
3	إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۞	Sen kesinlikle gönderilmiş peygamberlerden birisin. (3)	1. إِنَّكَ : Şüphesiz sen 2. لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ : peygamberlerden(sin)
4	عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۞	Dosdoğru bir yolda yürümek üzere. (4)	1. صِرَاطٍ : Yol. 2. مُسْتَقِيمٍ : Doğru/Dosdoğru.
5	تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۞	(Bu kitap) aziz ve rahmeti bol olan Allah tarafından, indirilmiştir. (5)	1. تَنْزِيلَ : İndirilmiş. 2. الْعَزِيزِ : Mutlak güç sahibi. 3. الرَّحِيمِ : Çok merhametli.
6	لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ أَبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ۞	Ataları uyarılmamış, bu yüzden kendileri de gaflet içinde bulunan bir toplumu uyarasın diye. (6)	1. لِتُنذِرَ : Uyarman için. 2. مَّا أُنذِرَ أَبَاؤُهُمْ : Ataları uyarılmamış. 3. غَافِلُونَ : Gafiller/Gaflet içinde bulunanlar.
7	لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۞	Andolsun ki onların çoğu hakkında o söz (azap) gerçekleşecektir; çünkü onlar iman etmeyecekler. (7)	1. لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ : Andolsun ki o söz (azap) gerçekleşecektir. 2. عَلَى أَكْثَرِهِمْ : Onların çoğu hakkında. 3. فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ : Çünkü onlar iman etmeyecekler.

8	<p>إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقَمَّرُونَ ﴿٨﴾</p>	<p>Biz onların boyunlarına çenelerine kadar dayanan halkalar geçirdik, bu yüzden kafaları yukarı kalkık durmaktadır. (8)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ : Biz onların boyunlarına geçirdik. 2. أَغْلَالًا : Halkalar. 3. إِلَى الْأَذْقَانِ : Çenelerine kadar. 4. مُقَمَّرُونَ : Kafaları yukarı kalkık durumdadır.
9	<p>وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٩﴾</p>	<p>Onların önlerinden bir set, arkalarından da bir set çektik, böylece gözlerini perdeledik; onlar artık göremezler. (9)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا : Onların önlerinden bir set çektir. 2. وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا : Arkalarından da bir set çektik. 3. فَأَغْشَيْنَاهُمْ : Böylece gözlerini perdeledik. 4. فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ : Onlar artık göremezler.
10	<p>وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾</p>	<p>Kendilerini uyarsan da uyarmasan da onlar için birdir, asla iman etmezler. (10)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ : Onlar için birdir. 2. ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ : Kendilerini uyarsan da uyarmasan da. 3. لَا يُؤْمِنُونَ : İman etmezler.
11	<p>إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١١﴾</p>	<p>Sen ancak o zikre uyanı ve görmediği halde rahmândan korkanı uyarabilirsin. İşte böylesini hem bir af hem de değerli bir ödülle müjdele. (11)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. تُنذِرُ : Uyarırsın/uyarabilirsin 2. مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ : Zikre (Kur'ân'a) uyan kimse. 3. وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ : Görmediği halde Rahmân'dan korkan kimse. 4. فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ : İşte böyle kimseyi bir mağfiretle müjdele. 5. وَأَجْرٍ كَرِيمٍ : Ve güzel bir mükâfatla müjdele.

12	<p>إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَأَثَرَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَخْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٢﴾</p>	<p>Şüphesiz ölüleri diriltecek olan biziz. Onların gelecek için yaptıkları her şeyi ve bıraktıkları her izi de yazıyoruz; aslında biz her şeyi apaçık bir ana kitaba - kaydetmekteyiz. (12)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَى : Şüphesiz ölüleri diriltecek olan biziz. 2. وَنَكْتُبُ : Yazıyoruz. 3. مَا قَدَّمُوا : Onların gelecek için yaptıkları her şeyi. 4. وَأَثَرَهُمْ : Ve bıraktıkları her izi. 5. وَكُلَّ شَيْءٍ أَخْصَيْنَاهُ : Biz her şeyi kaydetmekteyiz. 6. فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ : Apaçık bir kitapta (levh-i mahfuz'da)
13	<p>وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾</p>	<p>Onlara mâlûm şehir halkını örnek göster. Oraya elçiler gelmişti. (13)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا : Onlara misal getir / örnek göster. 2. أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ : Mâlûm şehir halkını. 3. إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ : Hani oraya elçiler gelmişti.
14	<p>إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُرْسَلُونَ ﴿١٤﴾</p>	<p>Biz kendilerine iki kişi göndermiştik ama ikisini de yalancılıkla itham ettiler. Bunun üzerine bir üçüncüyle destekledik. Onlar “Biz size gönderilmiş elçileriz” dediler. (14)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ : Biz kendilerine iki kişi göndermiştik. 2. فَكَذَّبُوهُمَا : Ama ikisini de yalancılıkla itham ettiler. 3. فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ : Bunun üzerine bir üçüncüyle destekledik. 4. فَقَالُوا : Onlar dediler. 5. إِنَّا إِلَيْكُمْ مُرْسَلُونَ : Biz size gönderilmiş elçileriz.

15	<p>قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا أَنْتُمْ إِلا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾</p>	<p>Diğerleri ise şöyle karşılık verdiler: “Siz de ancak bizler gibi insanlarsınız. Hem Rahmân herhangi bir şey indirmiş değil; siz sadece yalan söylüyorsunuz!” (15)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا : Siz de ancak bizler gibi insanlarsınız. 2. وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ : Hem Rahmân herhangi bir şey indirmiş değil. 3. إِنَّ أَنْتُمْ إِلا تَكْذِبُونَ : Siz sadece yalan söylüyorsunuz!
16	<p>قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾</p>	<p>“Rabbimiz biliyor ki” dediler, “Biz gerçekten size gönderilmiş elçileriz.” (16)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. يَعْلَمُ : Biliyor. 2. مُرْسَلُونَ : Gönderilmiş elçiler.
17	<p>وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾</p>	<p>Bize düşen, açıkça tebliğ etmekten ibarettir.” (17)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. الْبَلْغُ الْمُبِينُ : Açıkça tebliğ
18	<p>قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨﴾</p>	<p>(İnkârcılar) şu karşılığı verdiler: “Doğrusu sizin yüzünüzden üzerimize uğursuzluk geldi. Eğer vazgeçmezseniz, biliniz ki sizi taşılayacağız ve tarafımızdan size acı veren bir işkence yapılacaktır.” (18)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ : Sizin yüzünüzden üzerimize uğursuzluk geldi. 2. لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا : Eğer vazgeçmezseniz. 3. لَنَرْجُمَنَّكُمْ : Sizi taşılayacağız. 4. وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ : Tarafımızdan size acı veren bir işkence yapılacaktır.
19	<p>قَالُوا طَئِرُكُمْ مَعَكُمْ أَئِن ذُكِّرْتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾</p>	<p>Onlar da dediler ki: “Uğursuzluğunuz kendinizdendir. Size öğüt verildi diye öyle mi? Hayır! Siz sınırı aşmış bir topluluksunuz.” (19)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. طَئِرُكُمْ مَعَكُمْ : Uğursuzluğunuz kendinizdendir. 2. ذُكِّرْتُمْ : Size öğüt verildi. 3. قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ : Sınırı aşmış bir topluluk.

20	<p>وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾</p>	<p>O sırada şehrin öbür ucundan bir adam koşarak geldi; şöyle dedi: “Ey kavmim! Bu elçilere uyun. (20)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَجَاءَ : Geldi. 2. مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ : Şehrin öbür ucundan. 3. رَجُلٌ يَسْعَى : Bir adam koşarak 4. قَالَ يَا قَوْمِ : Şöyle dedi: “Ey kavmim! 5. اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ : Bu elçilere uyun.
21	<p>اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٢١﴾</p>	<p>Sizden bir ücret istemeyen o kimselere tâbi olun; onlar doğru yoldadırlar. (21)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. اتَّبِعُوا : Tâbi olun. 2. مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا : Sizden bir ücret istemeyen o kimse-ler(e). 3. وَهُمْ مُهْتَدُونَ : Onlar doğru yoldadırlar.
22	<p>وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾</p>	<p>Hem ne diye beni yaratan ve sizin de dönüp kendisine varacağınız Allah’a kulluk etmeyeyim ki? (22)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدُ : Hem ne diye kulluk etmeyeyim ki? 2. الَّذِي فَطَرَنِي : Beni yaratan (Allah’a) 3. وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ : Ve sizin de dönüp kendisine varacağınız (Allah’a)
23	<p>ءَأَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرِدُّنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ ﴿٢٣﴾</p>	<p>Hiç O’ndan başka mâbudlar edinir miyim! Eğer Rahmân bana bir zarar vermek isterse onların şefaati bana hiçbir yarar sağlamaz ve onlar beni kurtaramazlar. (23)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. ءَأَتَّخِذُ : Hiç edinir miyim! 2. مِنْ دُونِهِ آلِهَةً : O’ndan başka mâbudlar/ilahlar. 3. إِنْ يُرِدُّنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ : Eğer Rahmân bana bir zarar vermek isterse. 4. لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَعَتُهُمْ شَيْئًا : Onların şefaati bana hiçbir yarar sağlamaz. 5. وَلَا يُنْقِذُونِ : Ve onlar beni kurtaramazlar.

24	إِنِّي إِذَا لَفِيَ ضَلَلٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾	İşte o takdirde (başka bir tanrı edinirsem) ben apaçık bir sapkınlık içine düşmüş olurum. (24)	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِنِّي إِذَا : İşte o takdirde ben. 2. ضَلَلٍ مُّبِينٍ : Apaçık bir sapkınlık.
25	إِنِّي أَمِنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ﴿٢٥﴾	İşte ben rabbinize iman etmiş bulunuyorum; bana kulak verin. (25)	<ol style="list-style-type: none"> 1. أَمِنْتُ بِرَبِّكُمْ : Ben rabbinize iman etmiş bulunuyorum; 2. فَاسْمَعُونِ : Bana kulak verin.
26	قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾	Ona, “Cennete gir” denildi. “keşke kavmim bilseydi!” dedi. (26)	<ol style="list-style-type: none"> 1. قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ : Ona, “Cennete gir” denildi. 2. يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ : Keşke kavmim bilseydi!
27	بِمَا عَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾	“Rabbimin beni bağışladığını ve güzel biçimde ağırlananlardan eylediğini.” (27)	<ol style="list-style-type: none"> 1. عَفَرَ لِي رَبِّي : Rabbimin beni bağışladı. 2. وَجَعَلَنِي : Ve beni kıldı. 3. مِنَ الْمُكْرَمِينَ : İkrâm edilenlerden.
28	وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ﴿٢٨﴾	Ondan sonra kavmi üzerine gökten bir ordu indirmedik, indirmeyiz de. (28)	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَمَا أَنْزَلْنَا : Biz indirmedik. 2. عَلَى قَوْمِهِ : Onun Kavmi üzerine. 3. مِنْ بَعْدِهِ : Ondan sonra. 4. مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ : Gökten bir ordu (indirmedik). 5. وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ : İndirecek de değildik.
29	إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَجِدَةً فَإِذَا هُمْ خُمُودُونَ ﴿٢٩﴾	(Cezaları) korkunç bir sestten ibaretti; birdenbire sönüverdiler. (29)	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَجِدَةً : (Cezaları) korkunç bir sestten ibaretti. 2. فَإِذَا هُمْ خُمُودُونَ : Birdenbire sönüverdiler.

30	<p>يَحْشُرُهُ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٠﴾</p>	<p>O kullara yazıklar olsun! Kendilerine bir peygamber gelmeye görsün, onu mutlaka alaya alırlardı. (30)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. يَحْشُرُهُ : Yazıklar olsun! 2. عَلَى الْعِبَادِ : O kullara. 3. يَأْتِيهِمْ : Onlara geldiğinde. 4. يَسْتَهْزِئُونَ : Alaya alıyorlar.
31	<p>أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾</p>	<p>Onlardan önce nice nesilleri helâk ettiğimizi ve onların artık kendilerine dönüp gelmediğini görmezler mi! (31)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. أَلَمْ يَرَوْا : Görmezler mi! 2. كَمْ أَهْلَكْنَا : Nicesini helâk ettik. 3. قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ : Onlardan önceki nesillerden. 4. لَا يَرْجِعُونَ : Dönüp gelmezler.
32	<p>وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾</p>	<p>Elbette onların hepsi toplanıp huzurumuza getirilecek. (32)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. كُلُّ : Hepsi. 2. جَمِيعٌ : Toplanıp/Topluca. 3. لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ : Huzurumuza getirilecekler.
33	<p>وَأَيُّ لَهْمٍ الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾</p>	<p>Onlar için ölü toprak açık bir kanıttır. Ona can verdik ve ondan taneler çıkardık; işte bundan (yaptıkları yiyecekleri) yiyorlar. (33)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَأَيُّ لَهْمٍ : Onlar için açık bir kanıttır. 2. الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ : Ölü toprak. 3. أَحْيَيْنَاهَا : Ona can verdik. 4. وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا : ve ondan taneler çıkardık. 5. يَأْكُلُونَ : Yiyorlar.
34	<p>وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ نَجِيلٍ وَأَعْنَابٍ وَفَجْرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾</p>	<p>Orada nice hurma bahçeleri ve üzüm bağları meydana getirdik, içinde gözelerden su fişkırttık. (34)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَجَعَلْنَا فِيهَا : Orada meydana getirdik. 2. جَنَّاتٍ مِنْ نَجِيلٍ وَأَعْنَابٍ : Hurma bahçeleri ve üzüm bağları. 3. وَفَجْرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ : Orada pınarlardan su fişkırttık.

35	<p>لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾</p>	<p>Onun ürünlerinden ve kendi elleriyle ürettiklerinden yesinler diye. Hâlâ şükretmeyecekler mi? (35)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ ۖ : Onun ürünlerinden yesinler diye. 2. وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ ۗ : Ve kendi elleriyle ürettiklerinden... 3. أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۚ : Hâlâ şükretmeyecekler mi?
36	<p>سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾</p>	<p>Toprağın bitirdiklerini, kendilerini ve daha bilmedikleri nice şeyleri çiftler çiftler yaratan Allah her türlü eksiklikten uzaktır. (36)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. سُبْحَانَ : Allah her türlü eksiklikten uzaktır. 2. الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا : Bütün çiftleri yaratan. 3. مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ : Toprağın bitirdiği şeylerden... 4. وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ : İnsanların kendilerinden... 5. وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ : Ve daha bilmedikleri nice şeylerden...
37	<p>وَأَيُّهُ لَهْمُ اللَّيْلِ نَسَلَخَ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلَمُونَ ﴿٣٧﴾</p>	<p>Gece de onlar için açık bir kanıttır. Gündüzü ondan çekip alırsız da karanlıkta kalıverirler. (37)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَأَيُّهُ لَهْمُ اللَّيْلِ : Gece de onlar için açık bir kanıttır. 2. نَسَلَخَ مِنْهُ النَّهَارَ : Gündüzü ondan çekip alırsız... 3. فَإِذَا هُمْ مُظْلَمُونَ ۖ : Karanlıkta kalıverirler.
38	<p>وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٣٨﴾</p>	<p>Güneş kendisine ait yerleşik bir düzene göre (yörüngesinde) akıp gider. Bu, çok güçlü ve her şeyi bilen Allah'ın takdiridir. (38)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَالشَّمْسُ تَجْرِي : Güneş akıp gider. 2. لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ۖ : Kendi yörüngesinde. 3. ذَلِكَ : İşte bu... 4. تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۗ : Çok güçlü ve her şeyi bilen Allah'ın takdiridir.

39	<p>وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴿٣٩﴾</p>	<p>Ay için de menziller belirledik; sonunda o, hurma salkımının (ağaçta kalan) yıllanmış sapı gibi olur. (39)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ : Ay için de menziller (evreler) belirledik. 2. حَتَّىٰ عَادَ : Nihayet o olur. 3. كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ : Eğrilmiş kuru hurma dalı gibi.
40	<p>لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكَ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾</p>	<p>Ne güneşin aya yetişip çatması uygundur ne de gece gündüzü geçebilir. Her biri bir yörüngede yüzüp gider. (40)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. الشَّمْسُ : Güneş. 2. الْقَمَرَ : Ay. 3. اللَّيْلُ : Gece. 4. النَّهَارِ : Gündüz. 5. وَكُلٌّ فِي فَلَكَ يَسْبَحُونَ : Her biri bir yörüngede yüzmektedir.
41	<p>وَأَيُّهُ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾</p>	<p>Onları ve nesillerini yüklü gemide taşımamız kendileri için açık bir kanıttır. (41)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. أَنَّا حَمَلْنَا : Biz taşıdık. 2. ذُرِّيَّتَهُمْ : Onların nesillerini. 3. فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ : Yüklü gemide.
42	<p>وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾</p>	<p>Biz onlar için o gemi gibi binecekleri nice şeyler yarattık. (42)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَخَلَقْنَا لَهُمْ : Biz onlar için yarattık. 2. مِنْ مِثْلِهِ : Onun gibi. 3. مَا يَرْكَبُونَ : Binecekleri şeyler.
43	<p>وَإِنْ نَشَاءُ نُغْرِقُهُمْ فَلَا صَاحِبَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنقَدُونَ ﴿٤٣﴾</p>	<p>Dilesek onları suda boğarız, kimse de onların yardımına koşamaz ve artık kurtarılamazlar. (43)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَإِنْ نَشَاءُ نُغْرِقُهُمْ : Dilesek onları suda boğarız. 2. فَلَا صَاحِبَ لَهُمْ : Kimse de onların imdadına koşamaz. 3. وَلَا هُمْ يُنقَدُونَ : Artık onlar kurtarılamazlar.

44	<p>إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾</p>	<p>Ama tarafımızdan bir rahmet ve belli zamana kadar faydalanma fırsatı vermemiz başkadır. (44)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا : Ama tarafımızdan bir rahmet (vardır). 2. وَمَتَاعًا : Ve faydalanma fırsatı. 3. إِلَىٰ حِينٍ : Belli zamana kadar.
45	<p>وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾</p>	<p>Onlara “Önünüzdekinden ve arkanızdakinden sakının ki rahmet göresiniz” dendiğinde (aldırış etmezler). (45)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ : Onlara ... dendiğinde (aldırış etmezler). 2. اتَّقُوا : Sakının / Allah'tan korkun. 3. مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ : Yapmakta olduğunuz işlerde. 4. وَمَا خَلْفَكُمْ : Yapıp arkada bıraktığınız işlerde 5. لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ : Umulur ki merhamet olunursunuz.
46	<p>وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾</p>	<p>Onlara rablerinin âyetlerinden bir âyet gelmeyedursun, illâ da ondan yüz çevirirler. (46)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَمَا تَأْتِيهِمْ : Onlara ... gelmeyedursun. 2. مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ : Rablerinin âyetlerinden bir âyet. 3. إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ : İllâ da ondan yüz çevirirler.

47	<p>وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطَعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٧﴾</p>	<p>Onlara, “Allah’ın size verdiği rızıktan başkaları için de harcayın” dendiğinde, inkârcılar müminlere derler ki: “Dilese Allah’ın doyuracağı kimseleri biz mi besleyeceğiz! Doğrusu siz açık bir yanılığın içindediniz.” (47)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. أَنْفِقُوا : Allah yolunda harcayın. 2. مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ : Allah’ın size verdiği rızıktan. 3. قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا : İnkârcılar derler ki. 4. لِلَّذِينَ آمَنُوا : Müminlere. 5. أَنْطَعِمُ : Biz mi besleyeceğiz! 6. مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطَعَمَهُ : Dilese Allah’ın doyuracağı kimseleri.
48	<p>وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾</p>	<p>Ve şöyle derler: “Şayet gerçekten doğru söylüyorsanız, bu tehdit hani ne zaman gerçekleşecek?” (48)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَيَقُولُونَ : Ve şöyle derler. 2. مَتَى هَذَا الْوَعْدُ : Bu tehdit (ettiğiniz azap) ne zaman gerçekleşecek. 3. إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ : Şayet gerçekten doğru söylüyorsanız.
49	<p>مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَّجِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾</p>	<p>Onlar, besbelli ki, birbirleriyle uğraşırken kendilerini ansızın yakalayacak korkunç bir sesi bekliyorlar! (49)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَجِدَةً : Onlar, korkunç bir sesi bekliyorlar! 2. تَأْخُذُهُمْ : Kendilerini ansızın yakalayacak. 3. وَهُمْ يَخِصِّمُونَ : Birbirleriyle çekişip dururken.
50	<p>فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾</p>	<p>İşte o anda onlar ne bir vasiyette bulunabilecekler ne de ailelerine dönebilecekler. (50)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. فَلَا يَسْتَطِيعُونَ : Artık güçleri yetmez. 2. تَوْصِيَةً : Ne bir vasiyette bulunmaya. 3. وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ : Ne de ailelerine dönmeye.

51	<p>وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُم مِّنَ الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥١﴾</p>	<p>Sûra üflenmiştir. Artık onlar kabirlerinden kalkıp rablerine doğru koşmaktadırlar. (51)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَنُفِخَ فِي الصُّورِ : Sûra üfürülür. 2. فَإِذَا هُم مِّنَ الْأَجْدَاثِ : Artık onlar kabirlerinden kalkmış... 3. إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ : Rablerine doğru akın akın gitmektedirler.
52	<p>قَالُوا يُؤَيَّلْنَا مَنْ بَعَثْنَا مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾</p>	<p>Derler ki: “Vay başımıza gelenler! Bizi yattığımız yerden kim diriltilip kaldırdı? Rahmânın vaad ettiği işte bu! Peygamberler gerçekten doğru söylemişler!” (52)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. يُؤَيَّلْنَا : Vay başımıza gelenler! 2. مَنْ بَعَثْنَا مِنْ مَرْقَدِنَا : Bizi yattığımız yerden kim diriltilip kaldırdı? 3. هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ : Rahmânın vaad ettiği işte bu! 4. وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ : Peygamberler gerçekten doğru söylemişler!
53	<p>إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾</p>	<p>Olup biten yalnızca bir ses! Ama ardından onların tamamı, birden toplanmış olarak işte huzurumuzdalar. (53)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً : Olup biten müthiş bir sestten ibarettir! 2. لَدَيْنَا : Huzurumuza... 3. مُحْضَرُونَ : Getirilirlir.
54	<p>فَالْيَوْمَ لَا تُظَلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾</p>	<p>Bugün hiç kimse en küçük bir haksızlığa uğratılmaz. Sadece yapıp ettiklerinizin karşılığını görürsünüz. (54)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. فَالْيَوْمَ : O gün. 2. لَا تُظَلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا : Hiç kimse en küçük bir haksızlığa uğratılmaz. 3. وَلَا تُجْزَوْنَ : Karşılığını görmezsiniz. 4. إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ : Yapmış olduklarınız dışında.

55	<p>إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهِونَ ﴿٥٥﴾</p>	<p>O gün cennetlikler safa sürmekle meşguldürler. (55)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ : Cennetlik- ler. 2. فِي شُغْلٍ فَكِهِونَ : Safa sürmekle meşguldürler.
56	<p>هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَّكِيُونَ ﴿٥٦﴾</p>	<p>Kendileri ve eşleri gölgelik yerlerde, tahtlarına kurulacaklar. (56)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ : Kendileri ve eş- leri. 2. فِي ظِلِّ : Gölgelik yerlerde. 3. عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَّكِيُونَ : Tahtlarına kurulacaklar.
57	<p>لَهُمْ فِيهَا فَكِهَةٌ وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ ﴿٥٧﴾</p>	<p>Orada onlar için her tür meyve vardır ve bütün istekleri yerine getirilir. (57)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. لَهُمْ فِيهَا : Orada onlar için var- dır. 2. فَكِهَةٌ : Her tür meyve. 3. وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ : Ve bütün istek- leri yerine getirilir.
58	<p>سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَجِيمٍ ﴿٥٨﴾</p>	<p>Engin merhamet sahibi rabden gelen söz şu olacak: “Selâm size!” (58)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. سَلَامٌ : Selâm size! 2. قَوْلًا : Söz 3. مِنْ رَبِّ رَجِيمٍ : Engin merha- met sahibi rabden...
59	<p>وَامْتَرُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٩﴾</p>	<p>Ve “Ey günahkârlar! Siz bugün şöyle ayrılın!” (denir). (59)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَاْمْتَرُوا : Ve siz şöyle ayrılın! (denir). 2. الْيَوْمَ : bugün 3. أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ : Ey günahkârlar!

60	<p>أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَبْنَى أَدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٦٠﴾</p>	<p>Ey Âdemoğulları! Size “Şeytana kulluk etmeyin, o sizin için apaçık bir düşmandır; dememiş miydim? (60)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ : Size ...demiş miydim? 2. يَبْنَى أَدَمَ : Ey Âdemoğulları! 3. أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ : Şeytana kulluk etmeyin 4. إِنَّهُ لَكُمْ : O sizin için... 5. عَدُوٌّ مُبِينٌ : Apaçık bir düşmandır.
61	<p>وَأَنْ اَعْبُدُونِى هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾</p>	<p>Bana kulluk edin, doğru yol budur.” (61)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَأَنْ اَعْبُدُونِى : Bana kulluk edin. 2. هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ : Doğru yol budur.
62	<p>وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾</p>	<p>Nitekim o şeytan sizden nice nesilleri saptırdı. Hiç aklınızı kullanmıyor muydunuz! (62)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَلَقَدْ أَضَلَّ : Nitekim (o şeytan) saptırdı. 2. مِنْكُمْ : Sizden... 3. جِبِلًّا كَثِيرًا : Nice nesilleri. 4. أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ : Hiç aklınızı kullanmıyor muydunuz!
63	<p>هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِى كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾</p>	<p>İşte size bildirilen cehennem bu! (63)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. هَذِهِ جَهَنَّمُ : İşte cehennem bu! 2. الَّتِى كُنْتُمْ تُوعَدُونَ : Size vâdedilen.
64	<p>اِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾</p>	<p>İnkârcılıkta ısrar etmenize karşılık girin oraya! (64)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. اِصْلَوْهَا : Girin oraya! 2. بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ : İnkârınız sebebiyle.

65	<p>الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٥﴾</p>	<p>O gün onların ağızlarını mühürleriz; yapmış olduklarını elleri bize anlatır, ayakları da tanıklık eder. (65)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. الْيَوْمَ نَخْتِمُ : O gün ... mühürleriz. 2. عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ : Onların ağızlarını... 3. وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ : Elleri bize anlatır. 4. وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ : Ayakları da tanıklık eder. 5. بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ : Yapmış oldukları şeyleri.
66	<p>وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّىٰ يُبْصِرُونَ ﴿٦٦﴾</p>	<p>Dilesek (dünyada da) gözlerini büsbütün kör ederdik de yolu bulmak için çabalayıp dururlardı; ama o takdirde nasıl görebileceklerdi ki? (66)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَلَوْ نَشَاءُ : Eğer dilesek. 2. لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ : Onların gözlerini büsbütün kör ederdik... 3. فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ : Yolu bulmak için çabalayıp dururlardı. 4. فَأَنَّىٰ يُبْصِرُونَ : O takdirde nasıl görebileceklerdi ki?
67	<p>وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾</p>	<p>Yine dilesek oldukları yerde onların mahiyetlerini değiştirdik de (taş gibi) artık ne ileri gidebilirler ne de geri dönebilirlerdi. (67)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. لَمَسَخْنَاهُمْ : Onların mahiyetlerini değiştirdik de... 2. عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ : Oldukları yerde. 3. فَمَا اسْتَطَعُوا : Güçleri yetmezdi. 4. مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ : Ne ileri gitmeye ne de geri dönmeye...

68	<p>وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾</p>	<p>Kime uzun ömür verirsek onu yaratılış çizgisinde tersine çeviririz. Hiç düşünmezler mi! (68)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَمَنْ نُعَمِّرْهُ : Kime uzun ömür verirsek. 2. نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ : Onu yaratılış çizgisinde tersine çeviririz. 3. أَفَلَا يَعْقِلُونَ : Hiç düşünmezler mi!
69	<p>وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾</p>	<p>Biz ona şiir öğretmedik; zaten ona yaraşmazdı da. Ona vahyedilen, ancak bir öğüt ve apaçık Kur'an'dır. (69)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ : Biz ona şiir öğretmedik. 2. وَمَا يَنْبَغِي لَهُ : Zaten ona yaraşmazdı da. 3. إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ : Ona vahyedilen, ancak bir öğüttür. 4. وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ : Ve apaçık Kur'an'dır.
70	<p>لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكٰفِرِينَ ﴿٧٠﴾</p>	<p>Diri olanları uyarısın ve inkârcılar hakkındaki o söz (ceza) gerçekleşsin diye (gönderilmiştir). (70)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. لِيُنذِرَ : Uyarısın diye... 2. مَنْ كَانَ حَيًّا : Diri olanları. 3. وَيَحِقَّ الْقَوْلُ : Ve o söz (ceza) gerçekleşsin diye. 4. عَلَى الْكٰفِرِينَ : İnkârcılar hakkındaki.
71	<p>أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مٰلِكُونَ ﴿٧١﴾</p>	<p>Görmezler mi ki kendi kudretimizin eserlerinden olmak üzere onlar için sahip oldukları nice hayvanlar yarattık. (71)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. أَوَلَمْ يَرَوْا : Görmezler mi ki... 2. أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ : Onlar için yarattık. 3. مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا : Kudretimizin eserlerinden olmak üzere. 4. أَنْعَامًا : Nice hayvanlar. 5. فَهُمْ لَهَا مٰلِكُونَ : Onlar bu hayvanlara sahip oluyorlar.

72	<p>وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾</p>	<p>Bunları kendilerine boyun eğdirdik ki bir kısmı binekleridir, bir kısmını da yerler. (72)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ : Bu hayvanları onların emrine verdik. 2. فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ : Onların bazısını binek olarak kullanırlar. 3. وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ : Bazısını da besin olarak yerler.
73	<p>وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾</p>	<p>Bunlarda kendileri için içecekler ve başkaca yararlar da vardır. Hâlâ şükretmeyecekler mi? (73)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَلَهُمْ فِيهَا : Bu hayvanlarda onlar için ... vardır. 2. مَنَافِعُ : Nice faydalar. 3. وَمَشَارِبٌ : Ve içilecek sütler vardır. 4. أَفَلَا يَشْكُرُونَ : Hâlâ şükretmezler mi?
74	<p>وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ﴿٧٤﴾</p>	<p>Onlar yardım göreceklerini umarak Allah'tan başka tanrılar edindiler. (74)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً : Allah'tan başka tanrılar edindiler. 2. لَعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ : Onlar yardım göreceklerini umarak...
75	<p>لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحَضَّرُونَ ﴿٧٥﴾</p>	<p>Hâlbuki o sözde tanrılar kendilerine yardım edemezler, aksine kendileri onların hizmetindeki askerlerdir. (75)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ : Onlara yardım edemezler. 2. جُنْدٌ مُّحَضَّرُونَ : Hazırlanmış askerler.
76	<p>فَلَا يَحْزُنُّكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٦﴾</p>	<p>Onların sözleri seni üzmesin. Biz onların gizlediklerini de açığa vurduklarını da elbette biliyoruz. (76)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. فَلَا يَحْزُنُّكَ قَوْلُهُمْ : Onların sözleri seni üzmesin. 2. إِنَّا نَعْلَمُ : Biz elbette biliyoruz. 3. مَا يُسِرُّونَ : Onların gizlediklerini de... 4. وَمَا يُعْلِنُونَ : Açığa vurduklarını da.

77	<p>أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾</p>	<p>İnsan kendisini bir nutfeden yarattığımızı görmez mi? Oysa bak, şimdi o, açıktan açığa bize karşı duran biri olmuştur. (77)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ : İnsan görmez mi? 2. أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ : Kendisini bir nutfeden yarattığımızı. 3. خَصِيمٌ مُّبِينٌ : apaçık düşman
78	<p>وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالِ مَنْ يُحْيِي الْعِظْمَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾</p>	<p>Kendi yaratılışını unutup bize örnek getirmeye kalkışıyor ve “Şu çürümüş kemiklere kim can verecekmiş?” diyor. (78)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا : Bize misal getirmeye kalkışıyor. 2. وَنَسِيَ خَلْقَهُ : Kendi yaratılışını unutup... 3. الْعِظْمَ : Kemikler 4. رَمِيمٌ : Çürümüş
79	<p>قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾</p>	<p>De ki: “Onları ilk başta yaratmış olan diriltecek. O yaratmanın her türüsünü bilir.” (79)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. قُلْ يُحْيِيهَا : De ki: Onları diriltecek. 2. الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ : Onları ilk başta yaratmış olan ... 3. وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ : De ki: O yaratmanın her türüsünü bilir.
80	<p>الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾</p>	<p>Yemyeşil ağaçtan sizin için ateş çıkaran O’dur; işte ondan yakıp durmaktasınız. (80)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. الَّذِي جَعَلَ لَكُم : Sizin için ... çıkaran O’dur. 2. مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا : Yemyeşil ağaçtan ateşi... 3. فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقِدُونَ : İşte siz ateşi ondan yakıyorsunuz.

81	<p>أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾</p>	<p>Gökleri ve yeri yaratan Allah onların benzerini yaratmaya kâdir değil mi? Elbette öyledir. O eşsiz yaratıcıdır, her şeyi bilir. (81)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. أَوَلَيْسَ ... değil midir? 2. الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ : Gökleri ve yeri yaratan... 3. بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ : Onların benzerini yaratmaya kâdir ... 4. بَلَىٰ : Elbette öyledir. 5. وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ : O eşsiz yaratıcıdır, her şeyi bilir.
82	<p>إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾</p>	<p>Bir şeyi istediğinde, O'nun buyruğu “ol!” demekten ibarettir; hemen oluverir. (82)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. إِنَّمَا أَمْرُهُ : O'nun emri/buyruğu ... 2. إِذَا أَرَادَ شَيْئًا : Bir şeyi dilediği zaman. 3. أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ : O şeye “ol!” demekten ibarettir. 4. فَيَكُونُ : O da hemen oluverir.
83	<p>فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾</p>	<p>Her şeyin egemenliği kendi elinde olan Allah bütün eksikliklerden uzaktır ve hepiniz sonunda O'na döndürüleceksiniz. (83)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. فَسُبْحَانَ : Bütün eksikliklerden uzaktır. 2. الَّذِي بِيَدِهِ : kendi elinde olan (Allah) 3. مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ : Her şeyin hükümleri... 4. وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ : Dönüşünüz O'nadır.

**2025 YILI ERKEK DİN GÖREVLİLERİ HAFIZLIK YARIŞMASI
BİLGİ FORMU***

SIRA NO	BÖLGE ADI	ERKEK HAFIZLIK YARIŞMACISI İL BİRİNCİSİ			İL MÜFTÜLÜKLERİ İLETİŞİM SORUMLUSU (ŞUBE MÜDÜRÜ/ŞEF/UZMAN/VHKİ)		
	İL ADI	ADI SOYADI	TELEFON NO	ADI SOYADI	ÜNVANI	TELEFON NO	
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							

*Bu bilgi formu bölge merkezi olan il müftülükleri tarafından doldurulup Mushafları İnceleme ve Kiraat Kurulu Başkanlığına gönderilecektir.

**2025 YILI KADIN DİN GÖREVLİLERİ HAFIZLIK YARIŞMASI
BİLGİ FORMU***

SIRA NO	BÖLGE ADI	KADIN HAFIZLIK YARIŞMACISI İL BİRİNCİSİ			İL MÜFTÜLÜKLERİ İLETİŞİM SORUMLUSU (ŞUBE MÜDÜRÜ/ŞEF/UZMAN/VHKİ)		
	İL ADI	ADI SOYADI	TELEFON NO	ADI SOYADI	ÜNVANI	TELEFON NO	
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							

*Bu bilgi formu bölge merkezi olan il müftülükleri tarafından doldurulup Mushafları İnceleme ve Kiraat Kurulu Başkanlığına gönderilecektir.

**2025 YILI ERKEK DİN GÖREVLİLERİ KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMASI
BİLGİ FORMU***

SIRA NO	BÖLGE ADI	ERKEK DİN GÖREVLİLERİ KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMACISI İL BİRİNCİSİ		İL MÜFTÜLÜKLERİ İLETİŞİM SORUMLUSU (ŞUBE MÜDÜRÜ/ŞEF/UZMAN/VHKİ)		
	İL ADI	ADI SOYADI	TELEFON NO	ADI SOYADI	ÜNVANI	TELEFON NO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						

*Bu bilgi formu bölge merkezi olan il müftülükleri tarafından doldurulup Mushafları İnceleme ve Kiraat Kurulu Başkanlığına gönderilecektir.

**2025 YILI KADIN DİN GÖREVLİLERİ KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMASI
BİLGİ FORMU***

SIRA NO	BÖLGE ADI	KADIN DİN GÖREVLİLERİ KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMACISI İL BİRİNCİSİ			İL MÜFTÜLÜKLERİ İLETİŞİM SORUMLUSU (ŞUBE MÜDÜRÜ/ŞEF/UZMAN/VHKİ)		
	İL ADI	ADI SOYADI	TELEFON NO	ADI SOYADI	ÜNVANI	TELEFON NO	
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							

*Bu bilgi formu bölge merkezi olan il müftülükleri tarafından doldurulup Mushafları İnceleme ve Kiraat Kurulu Başkanlığına gönderilecektir.



2025 YILI DİN GÖREVLİLERİ ARASI
HAFIZLIK YARIŞMASI JÜRİ DEĞERLENDİRME FORMU

ADI SOYADI:		GÖREVİ :			BÖLGESİ:				
		GÖREV YERİ :							
H I F Z					TECVİD (30 Puan)	EDA-SEDA (5 Puan)	ANLAM (5 Puan)		
YARIŞMA SIRASI		1. SORU (20 Puan)	2. SORU (20 Puan)	3. SORU (20 Puan)					
	1. TENBİH								
	2. TENBİH								
	FETİH								
TOPLAM KESİLEN PUAN		20 - ()	20 - ()	20 - ()					
KALAN PUAN									
MÜLAHAZAT					TOPLAM VERİLEN PUAN				
					HIFZ	:			
					TECVİD	:			
					EDA-SEDA	:			
					ANLAM	:			
					GENEL TOPLAM	:			
JÜRİ				TARİH	İMZA:				
BAŞKAN <input type="checkbox"/>			/..../2025					
ÜYE <input type="checkbox"/>									


DEĞERLENDİRME

- Aday takılırsa geriden almasına iki defa imkân verilecektir. Birinci uyarıda okuyabilirse bir (1) puan, ikinci uyarıda okuyabilirse bir (1) puan daha düşülecektir. Aday takılır ve kurul tarafından hatırlatma yapılırca devam edebilirse üç (3) puan daha düşülecektir.
- Adaya 3 hatırlatma yapılırsa soru iptal edilir. O sorudan puan alamaz.
- Aday hezreme şeklinde (aşırı süratli) veya her bir soru için tanınan beşer dakikalık süreyi aşarak çok ağır okursa toplamda beş (5) puan düşülecektir.
- Her tecvid ve meharic-i hurûf, sıfatı hurûf, vakıf ve ibtida hatasından yarım (0,5) puan düşülecektir.
- Aday yanlış okuduğunu fark edip(uyarı yapılmadan) kendisi hemen düzeltme yaparsa çeyrek(0,25) puan düşülecektir.
- Anlam bilgisi hatalarında her kelime için bir (1) puan düşülecektir.
- Puanlamada eda-seda yönünden değerlendirme, Seçici Kurul Üyesinin takdirine bırakılmıştır.



T.C. CUMHURBAŞKANLIĞI
DİYANET İŞLERİ BAŞKANLIĞI
Mushaf İnceleme ve Kıraat Kurulu Başkanlığı

2025 YILI DİN GÖREVLİLERİ ARASI
KUR'ÂN-I KERİM'İ GÜZEL OKUMA YARIŞMASI JÜRİ DEĞERLENDİRME FORMU

ADI SOYADI:		GÖREVİ :				BÖLGESİ:			
		GÖREV YERİ :							
YARIŞMA SIRASI 	TECVİD (60 Puan)					EDA-SEDA-MAKAM (30 Puan)	MEAL (5 Puan)	KELİME ANLAM (5 Puan)	
	TECVİD	MEHARİC-I HURUF	SIFAT-I HURUF	VAKIF İBTİDA	GALAT				OKUMA USULÜ
TOPLAM KESİLEN PUAN									
KALAN PUAN									
MÜLAHAZAT		TOPLAM VERİLEN PUAN							
		TECVİD					:		
		EDA-SEDA-MAKAM					:		
		MEAL					:		
		KELİME ANLAM					:		
GENEL TOPLAM					:				
JÜRİ						TARİH		İMZA:	
BAŞKAN <input type="checkbox"/>					/..../2025			
ÜYE <input type="checkbox"/>									

DEĞERLENDİRME

- Her tecvit kuralı ihlalden bir (1) puan düşülecektir.
- Her meharic-i huruf ve sıfatı huruf ihlalden bir (1) puan düşülecektir.
- Her vakıf, vasıl ve ibtida hatasından bir (1) puan düşülecektir.
- Manayı bozacak şekilde kelimeyi veya harekeyi yanlış okuma ile oluşan galattan iki (2) puan düşülecektir.
- Her eksik/zayıf tecvit, mahreç ve sıfat uygulamasından dolayı yarım (0,5) puan düşülecektir.
- Aday hadr veya tedvir usulünde okursa beş (5) puan düşülecektir.
- Kelime anlam bilgisi hatalarında her kelime için bir (1) puan düşülecektir.
- Eda-seda-makam ve terennüm yönünden değerlendirme Seçici Kurul Üyesinin takdirine bırakılmıştır.